

# ROYAL MONACO<sup>©</sup>



The Crown of  
*Cesar*

COLLECTION

## ROYAL MONACO ART

Artist **Raouf Meftah**

Art Director Royal Arts Magazine. Unesco Awards  
Jury member Word Fashion Festival Awards Dubai  
Oscar Award best Artist for Arab Calligraphy Dubai  
Golden Prize International Art expo Padova Italy



# ROYAL MONACO

## SETTIMANA DELLA LINGUA E CULTURA ITALIANA NEL PRINCIPATO DI MONACO

Il tema inviato quest'anno a tutte le Ambasciate dal Ministero Italiano degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale e' stato: "L Italiano tra parola e immagini: GRAFFITI, ILLUSTRAZIONI e FUMETTI". L'inaugurazione ha avuto luogo in presenza dell'Ambasciatore d'Italia nel Principato di Monaco S.E. Giulio Alaimo e Signora, della Presidente

dell'AIP UNESCO MONACO, Mme Maria-Aimée Tirole, degli artisti e di invitati nel rispetto dei metodi di sicurezza anti-covid. Partendo da questo "input" con un allestimento molto acconcio e curato dagli Interior-designers Tullia e Paolo CANCIANI, sono stati messi in mostra allo Spazio d'Arte: "Gli EROI dei FUMETTI: come protagonisti dell'ARTE CONTEMPORANEA".

Su alcuni pannelli sono state poste in evidenza variegate pubblicazioni di fumetti molto noti negli anni '60, come Diabolik, nato nel 1962 dalle matite delle sorelle Angela e Daniela Giussani e Tex Willer, eroe ambientato nel Farwest americano dai disegni di Claudio Villa e Maurizio Dotti. Alcune grandi tele alle pareti, dipinte dall'artista Dominique CAPOCCI, nuovo membro del Comite' AIAP', illustravano i personaggi di Batman, Superman, Paperino oltre alle sculture in resina di un divertente Topolino, unitamente ad un Corto Maltese d'Ric LIOT. Tra gli artisti del Comite', notate le stupende tele di Christian BONAVIA con le "Wonder Woman" affiancate dai simpatici Paperino e Topolino; inoltre un graffiti di Viviane Marchioni e una BD originale di Egmont



S.E. Giulio Alaimo e Sig.ra Grisoni.



Artiste Marylaure Pastorelli



Artiste Christian Bonavia



S.E. Giulio Alaimo e Awanagana



## RALLY & CONCOURS D'ELEGANCE : MONACO HÔTEL DE PARIS - GRASSE



Nicole, Marquise de Chambrun

On 25 October, the Marquise Nicole de Chambrun and Mr Jean Henri Tamenne organised an extraordinary heritage and modern car rally and Concours d'Élégance, with 11 classic cars, a presentation of a sustainable luxury womenswear brand

SAFIRO, based in London, and accompanied by exquisite music on a Stradivarius violin by Andrew Bernardi from England. The rally started from The Place du Casino in Monaco early in the morning. It went through the picturesque French Alps to the



Breakfast of the Rally at Florian chocolatier with historic Stradivarius violin experience



Madame Yulia Shirokova (left) and Madame Agnes Upite (right), wearing designs from SAFIRO, with a winner of the neo classic trophy Speedback GT by David Brown Automotive

historic factory of Florian Chocolate at Pont sur Loup, where breakfast was served against the breathtaking mountain view. The rally finished at the Marquise de Chambrun's estate with a car and crew elegance competition, followed by lunch to celebrate the occasion. The Marquise de Chambrun trophy winner was Salmson Grand Sport model from July 1924 skiff Henri Labourdettes body followed by the Zepter trophy awarded to a Rolls-Royce Silver cloud from 1956, the former car of Marcel Boussac. A special trophy presented by Florian for a modern classic car was awarded to the Speedback GT - the fabulous realisation by David Brown Automotive of a design inspired from icons of the Sixties and taking over 8,000 hours to meticulously hand-build by artisans and skilled technicians in Great Britain. The exquisite outfits from SAFIRO - a sustainable luxury womenswear brand with a timeless elegant aesthetic, founded by Yulia Shirokova in London in 2020, embellished the event. The Zepter company's made the event COVID-secure for all participants by Deploying their device therapy air ion in the interior of the marquise Nicole de Chambrun's residence, the Zepter company contribution for securing the event against the risk of Covid 19 was very important, the therapy air ion which is certified for destroying viruses like the virus sars cov 2 which is responsible for the Covid 19 disease. Mr. Frederic Fuchs, the



Steeve Bernaud Heyd the winner the trophy of automotive elegance, receiving his trophy and Lamborghini collector gift by the Marquise de Chambrun and Cav Juan Henri Tamenne organizer of the event



Winner of the Second classic car trophy, the ex Rolls - Royce of Marcel Boussac, founder of Christian Dior fashion brand



Winner of the first Trophy

owner of the Florian house, offered chocolate and delicate chocolate degustation for all guests. Also, noteworthy, is the support of the Lamborghini family who offered a collector's box set to the first prize

won by Steeve Bernaud Heyd happy owner of the Salmson 1924. The anti-plastic activist from Japan - Green Samourai - has also attended as a special guest. The Marquise Nicole de Chambrun

strongly believes in preserving the automotive and cultural heritage and offered an opportunity for all guests to reconnect with the tradition of prestige and elegance on the French Riviera.

## 17° MONTE-CARLO FILM FESTIVAL DE LA COMEDIE : PATRICE LECONTE RECOMPENSE PAR SA CARRIERE

Grand succès en Principauté du Monte-Carlo Film Festival de la Comédie, dirigé et créé par Ezio Greggio, organisé sous le Haut Patronage de S.A.S. Le Prince Albert II de Monaco et de l'Ambassade d'Italie S.E Giulio Alaimo, en collaboration avec EFG Bank (Monaco) - Radio Monte Carlo est la radio officielle - Mariù est media partner. La Soirée de Gala avec la remise des prix a eu lieu au Grimaldi Forum le samedi 10 octobre 2020. Le jury, présidé par le double oscarisé Nick Vallelonga et composé de la pétillante Sabrina Impacciatore, de l'actrice néerlandaise Lotte Verbeek et de la talentueuse actrice espagnole Maggie Civantos, a décidé des Palmes. Les prix du meilleur film, de la meilleure réalisation, le prix du public et une mention spéciale pour l'ensemble du cast sont allés à l'allemand de Simon Verhoeven « Nightlife ». Patrice Leconte a été récompensé par sa carrière à la 17e édition du Monte-Carlo Film Festival de la Comédie.

L'acteur, réalisateur et scénariste français, nommé à l'Oscar pour le film "Ridicule" dans la catégorie meilleur film étranger et lauréat des 4 César dont meilleur film et meilleure réalisation a été l'invité spécial de la dernière soirée du festival et a reçu directement de Ezio Greggio le prix Monte-Carlo Film Festival Award à la carrière pour ses nombreux succès qui ont fait de lui l'un des réalisateurs français les plus populaires. « Meilleure actrice » Candela Peña dans le film "La Boda de Rosa". Le prix du « Meilleur acteur » revient à l'italien Nando Paone pour "Il ladro di Cardellini" de Carlo Luglio. C'est un film français qui remporte le premier prix « Short Comedy Award » dans la catégorie court-métrages. Il s'agit de Cash Stash de Enya Baroux et Martin Darondeau. le prix « Acteur de l'avenir » under 30 à l'acteur italien Alessio Lapice; le prix « King of Comedy » au célèbre acteur italien Nino Frassica et le « Legend Award » au président du jury Nick Vallelonga.



Giulio Alaimo



Andrea Morricone



Nick Vallelonga



Tabita Espinosa Mayo



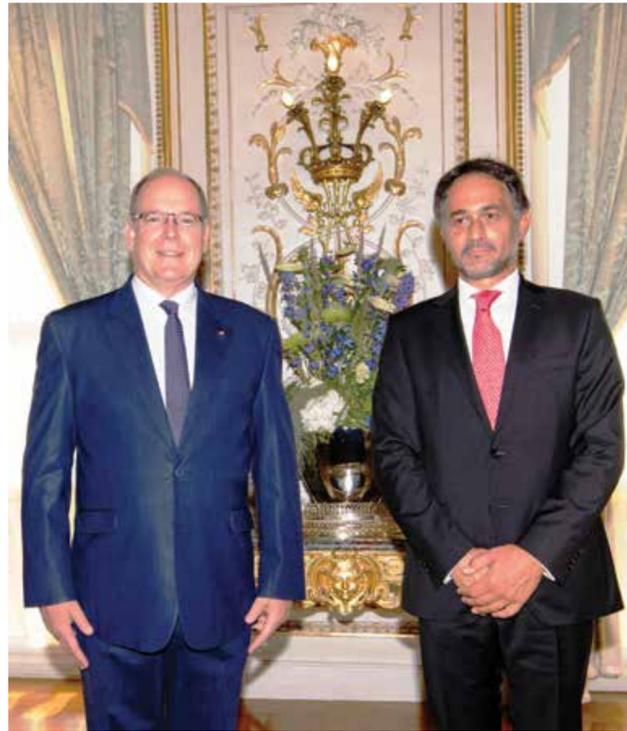
Nino Frassica



Maggie Civantos



L'ambasciatore d'Italia Dr. Giulio Alaimo presenta le credenziali a S.A.S. il Principe Albert 2 di Monaco



generale di prima classe. È stato anche commissario generale per l'Esposizione Universale di Milano nel 2015.

**8.000 italiani residenti a Monaco**

"Monaco è uno stato con il quale l'Italia ha una lunga tradizione di amicizia, collaborazione economica e culturale e dove la comunità italiana è molto importante e attiva", ha detto a Monaco Info. Più di 8.000 italiani vivono a Monaco, senza contare i tanti lavoratori che ogni giorno vengono nel Principato.

Giulio Alaimo, oltre a riprendere i progetti avviati dai predecessori, desidera lavorare più a fondo nel settore della cultura, dell'economia e della collaborazione "transfrontaliera" tra Principato e Italia.

Console Generale a Zurigo (CH) dal 2016, incarico che lascia per l'Ambasciata d'Italia nel Principato di Monaco, Giulio ALAIMO, si presenta alla comunità italiana atto a consolidare le eccellenze italiane in un contesto di riconosciuto prestigio.

Leggiamo dal suo trascorso diplomatico posizioni di servizio alla Presidenza del Consiglio dei Ministri prima di accedere al passo estero in Pakistan quale segretario commerciale ad Islamabad per poi essere confermato Primo Segretario e prima di assumere la qualifica di Reggente in Argentina presso il Consolato Generale di La Plata.

Dopo un quadriennio ritorna a Roma prima alla Direzione

Generale del Personale, quindi a quella degli italiani all'estero e alle Politiche Migratorie.

Nel 2005 fino al 2009 è Consigliere ad Ottawa per l'Emigrazione e Affari Sociali per rientrare in Europa a Parigi per l'incarico di Primo Consigliere agli Affari Sociali.

Nel 2013 Rientra alla Farnesina alla Dir. Gen. Promozione Sistema Paese e nel 2015 presta servizio quale commissario Generale Vicario del Governo italiano per l'Expo di Milano del 2015. Nel 2016 è nominato Console Generale a Zurigo.

La cerimonia delle credenziali al Principe Alberto sono previste in settembre.

Il 16 settembre al Palazzo Principesco di Monaco, il Principe Alberto II ha accolto le credenziali del Dr. Giulio Alaimo, nuovo Ambasciatore d'Italia

nel Principato. L'Ambasciatore Alaimo Italia è laureato in Scienze Politiche presso l'Università La Sapienza di Roma e ha iniziato la sua carriera

diplomazia nel 1991. Ha lavorato in Italia ma anche all'estero: Pakistan, Argentina, Canada, Francia o ancora in Svizzera, dove era console

**SRI LANKA**

**INDIA**

ARADHANA NICE TEL.04.92.04.04.17

MONACO : LE 9<sup>ME</sup> SALON DU LIVRE AU TUNNEL RIVA

Le samedi 10 octobre 2020, s'est déroulée sous le sublime tunnel Riva, la 9<sup>ème</sup> édition du Salon du livre de Monaco, préalablement prévue les 18 et 19 avril derniers. L'Equipe des Rencontres Littéraires Fabian Boisson ( S.E. M. Jacques Boisson, Raphael Abenheim, Claude Cellario, Nycole Roux Pouchoulin, Alain Burlot et Yvette Gazza Cellario) a décidé de tenir la barre surfant sur tous les obstacles, Covid 19 compris et pas le moindre. L'inauguration officielle a rassemblé auteurs, artistes peintres, Personnalités et public, gérés par un service de sécurité spécialisé. A cette occasion, deux palmarès ont été proclamés, celui des lycéens et celui du concours organisé pendant le confinement, conjointement par les « Rencontres Littéraires Fabian Boisson » et l'atelier d'écriture « Jeter l'encre ». Ce Salon dit automnal et format livre de poche vu la crise sanitaire, se voulu réinventé avec l'effet miroir de l'écriture, la peinture et la musique. Autour des 75 auteurs dont Bernard Werber, Antoine Lieris, Emmanuel Pierrat et Laurent Stefanini (Ambassadeur de France à Monaco), 15 artistes peints



SAS Albert II et Mme Yvette Gazza Cellario



S.E. Jacques Boisson

Mme Y. Gazza Cellario et S.E. Stéphane Valéry

tres monégasques exposèrent quelques unes de leurs œuvres et, pour clore l'événement, Stella Almondo jeune pianiste hors pair donna un mini récital qui fit battre tous

les cœurs à l'unisson.. Cela, en la présence de SAS le Prince Albert II de Monaco qui applaudit et félicita longuement la jeune pianiste qu'il connaît bien et échangea durant

plus d'une heure avec les auteurs et les artistes peintres ravis dans une ambiance merveilleusement chaleureuse et respectueuse. Ce Salon du Livre de

Monaco façonné au courage, unique rescapé de la région PACA, fut un extraordinaire succès qui apporta la joie qui nous manque tant en cette année fatidique, à toutes

les personnes présentes. Rendez vous pour la 10<sup>ème</sup> édition du Salon du Livre les 18 et 19 juin 2021..

Yvette Gazza-Cellario



Mme Nycole Roux Pouchoulin

### CANNES SERIES

ÉCRIT PAR BRIGITTE & JJ ROLLAND - © PHOTOS BRIGITTE LACHAUD



DOMINIQUE BESNEHARD



Laelitia Eido - Stéphanie Crayencour - Roxane Mesquida



Cannes - e tutti gli eventi. Questa edizione non manca di eventi! L'unico festival dedicato alle serie ad aver saputo resistere all'ondata di Covid, pur mantenendo una presenza reale, con accorgimenti sanitari rinforzati. Gli organizzatori, consapevoli della loro fortuna, hanno invitato i festival concorrenti a unirsi a loro. In consultazione con professionisti e servizi regionali è stato elaborato un piano strategico per i settori cinematografico e audiovisivo.



Renaud Muselier - Dominique Besnehard - Pierre François Martin-Laval



Pierre-François Martin-Lava

Canneseries è soprattutto proiezioni gratuite aperte a tutti, previa disponibilità al Palais des Festivals et des Congrès de Cannes, ma anche: Eventi serali intorno a serie popolari: In cartellone: Shadowplay, un thriller ambientato nella Berlino del dopoguerra con Taylor Kitsch (Friday Night Lights, True Detective) e Michael C.Hall (Six Feet Under, Dexter). Senza dimenticare Ovn(s), serie franco-belga del tutto insolita che si svolge negli anni '80, all'interno dell'ufficio investigativo specializzato sugli UFO. Canneseries continua! Il grande Festival del Tappeto Rosa continua la sua sfilata a Cannes. Lunedì 12 ottobre 2020, molti personaggi hanno calciato i passi del Festival, per difendere le loro serie. Incontri con talenti: registi, attori, dibattiti con il pubblico. Una breve serie di programmi con la Short Form, e alcuni "Oltre le mura" riservati alla scuola. Sulla Croisette ovviamente, di persona, ma anche tramite una piattaforma digitale che permette al pubblico di seguire la serie - pubblicata online per 24 ore, al momento della trasmissione a

### La principessa Beatrice sposa Edoardo Mapelli Mozzi in cerimonia intima

A causa delle linee guida di allontanamento sociale del Coronavirus, la principessa Beatrice ha sposato il suo fidanzato Edoardo Mapelli Mozzi durante una piccola cerimonia presso la Cappella Reale di Tutti i Santi a Windsor. Due fotografie ufficiali sono state rilasciate da Buckingham Palace, scattate dal fotografo Benjamin Wheeler. La regina e il duca di Edimburgo erano alcuni degli ospiti della cerimonia intima, che originariamente doveva essersi svolta il 29 maggio presso la Chapel Royal del St. James's Palace, a Londra.

Beatrice indossava un abito vintage Norman Hartnell prestatole dalla regina, che lo indossava alla « première » del film Lawrence d'Arabia nel 1962. I due si conoscono dal 2018 e si sono fidanzati un anno dopo in Italia, da dove proviene Edoardo, discendente da un'antica famiglia aristocratica e attualmente lavora come promotore immobiliare.

A cura di HereditaryPrincess



### La duchessa di Cambridge sostiene le madri durante la pandemia

a cura di HereditaryPrincess

La Duchessa di Cambridge ha trascorso una parte della giornata legata all'importanza dei programmi di sostegno alimentati dai genitori, cioè dopo una videochiamata con esperti del settore. La Duchessa ha preso nota direttamente da genitore a genitore le loro personali esperienze di sostegno ed è ben consapevole che sostenendo i programmi interpersonali e degli enti di beneficenza si facilita il futuro dei bimbi. Dirige e sostiene programmi e enti di beneficenza così importanti. I bambini sono il futuro e hanno bisogno del sostegno delle loro famiglie.



## Auguri al Duca di Kent di un felice 85° compleanno

10.10.20

Quest'anno segna anche il 40° anno del suo generoso patrocinio della London Philharmonic Orchestra.

Il Duca di Kent è il cugino della Regina e svolge compiti ufficiali per conto di Sua Maestà. Sua Altezza Reale ha oltre 140 patrocini e associazioni militari.



## Il conte e la contessa di Wessex con i loro figli in aiuto ecologico a Southsea Beach

Il conte e la contessa di Wessex con i loro figli, Lady Louise Windsor e James, visconte Severn, sono giunti il 20 settembre a Southsea Beach per affiancarsi alla M.C.S Marine Conservation Society. La famiglia si è unita ai volontari di Southsea\_Beachwatch che raccolgono i rifiuti e registrano oggetti ritrovati per un'indagine sulla spiaggia. La Marine Conservation Society è la principale organizzazione di beneficenza marittima del Regno Unito, e che combatte per ottenere mari pieni di vita, dove la natura fiorisce e le persone prosperano. Seguendo le linee guida COVID, l'associazione afferma che ci troviamo di fronte a una preoccupante combinazione di eventi di pulizia della spiaggia cancellando un picco di rifiuti e masse di DPI che si riversano sulle coste. "Ma non possiamo perdere la speranza!", annunciano. "Stiamo eseguendo il nostro #GreatBritishBeachClean dal 18 al 25 settembre e abbiamo bisogno di molti partecipanti."



## FAMIGLIA REALE OLANDESE : APERTURA DEL PARLAMENTO E VISITA NEL SUD-EST REGIONALE DI FRYSLAN



**M**artedì 15 settembre, la famiglia reale olandese ha celebrato la tradizionale apertura del Parlamento, Prinsjesdag. Il re Guglielmo Alessandro è stato raggiunto da Sua moglie, la regina Máxima, suo fratello, il principe Constantijn e sua cognata, la principessa Laurentien. Quest'anno, la cerimonia è stata preparata in funzione dell'epidemia di coronavirus: l'evento si è svolto al Grote Kerk invece del Ridderzaal mentre la scena del balcone al Noordeinde Palace è stata cancellata. Le Loro Maestà, insieme al principe Constantijn e alla principessa Laurentien, sono giunti alla Grote Kerk intorno alle 13:15. Il re Guglielmo Alessandro ha iniziato il suo discorso ringraziando "tutti coloro che, nel settore sanitario e altrove nella società, hanno fatto tutto il possibile per affrontare la crisi del covid. Infermieri e addetti alle pulizie, personale della difesa, impiegati del supermercato e persone sui mezzi pubblici".

dimostrati responsabili, uniti e flessibili. Cerchiamo di mantenerlo per tutto il tempo necessario." Riguardo al governo, il re ha affermato che "il governo sta scegliendo di non fare tagli in questi tempi incerti, ma piuttosto di investire nella conservazione del lavoro, in buone strutture pubbliche, in una struttura economica più forte e in un paese più pulito ora e in futuro".

La regina Maxima indossava un abito a strati di seta gialla di Claes Iversen, già precedentemente indossato nel 2018. Era abbinato a una decorazione per capelli ed una pochette dorata di Bottega Veneta e guanti di pelle. La principessa Laurentien indossava una gonna lunga lavorata a maglia multicolore Missoni, con top e mantella abbinati anche a una fascia.



dove la coppia reale è stata accolta da Arno Brok, Commissario del Re di Fryslân.

A Oosterwolde il Re e la Regina hanno visitato Ecomunitypark, un paesaggio lavorativo ecologico che offre spazi di lavoro alle aziende in un ambiente sostenibile. La coppia reale ha girato l'Ecomunitypark in bicicletta e poi ha visitato ECOstyle, un'azienda che produce prodotti ecologici

per la salute del suolo, piante e animali e ha anche visitato Biosintrum, un centro di ricerca per metodi di lavoro, prodotti e servizi più sostenibili. Successivamente il re Guglielmo Alessandro e la regina Maxima si sono trasferiti a Tijnje, un villaggio nel comune di Opsterland, dove hanno visitato il caseificio De Deelen. Fondata nel 1976, l'azienda agricola possiede circa 240 vacche che producono 6000 litri

di latte ogni giorno e tre quarti di questi vengono utilizzati per la produzione di latticini. La coppia reale ha visitato la fattoria e ha incontrato i proprietari. Successivamente il re e la regina hanno fatto visita alla scuola secondaria Singelland a Drachten dove hanno assistito a una lezione incentrata sulla lingua e la cultura Fryske. La visita regionale si è conclusa a De Veenhoop, un piccolo villaggio nel comune di Smallin-

gerland. Lì la coppia reale ha ricevuto informazioni della Sintrale Kommisje Skûtsjesilen, un'organizzazione fondata nel 1945 che ospita le gare annuali di vela sulle acque della Frisia con velieri storici. Durante la visita il Re e la Regina hanno fatto una breve crociera a bordo della Zevenwolden, la nave di partenza del Sintrale Kommisje Skûtsjesilen.



Ha anche espresso il Suo "sostegno e cordoglio a coloro che sono stati colpiti dal virus o che devono sentire la mancanza di una persona cara". Il re ha anche elogiato gli olandesi perché si sono dimostrati forti in questo periodo difficile, aggiungendo che "i Paesi Bassi si sono

### Visita dei reali olandesi nel sud-est regionale di Fryslân

**G**iovedì 17 settembre, le Loro Maestà il Re Guglielmo Alessandro e la Regina Maxima hanno effettuato una visita regionale nel sud-est di Fryslân. La prima tappa è stata nel comune di Oosterwolde

## Interview : Rodney Cadden-Hytech traces COVID in French Riviera

I meet Rodney Cadden at a trendy lounge in the centre of Monaco. You hear him before you see him and as a regular visitor to the Cote D'Azur he feels at ease in his surroundings. As he goes onto explain in his soft Irish accent "it's been a crazy morning, after his company signed an agreement to place Yanek UV into one of the biggest private yacht in Monaco. The world as we know it has changed beyond recognition with Covid19 and this has resulted in UV technology finding its way quickly to the mainstream". Rodney started his business career over 25 years ago in various companies from the iconic Guinness in Ireland

to Heinz Ireland and Russia. He goes onto explain "I was seconded to Russia as a Technical Director of Heinz Baby food. Working in Russia allowed me to make major decisions and quantify risk in these decisions. Sadly what I see today in a lot of businesses is people in charge are not able to make any decisions and risk averse". As a trained microbiologist, he opened up his company Hytech, ie based in Dublin in 2015. "This was well before Covid19. It was a challenging time to say the least and we had to diversify our product portfolio. I knew UV would have its day and it was only a matter of time. My advice to all

businesses when preparing for a downturn is to diversify your product portfolio." Hytech Ireland now has a presence in eight countries with most of his business created in the kingdom of Saudi and Australia. His company provides UV technology to combat Sars Cov2 and coronavirus in sectors, as diverse as 5 Star hotels in London, private jets and yachts around the world, to Military aircraft. "Our customers sometimes comment that some of our systems look like they came out of a James Bond movie", and his latest product to combat Covid, called the Yanek UV brief case, is out of that theme. The irony of talking about James Bond in Monaco, with the success of Casino Royal is not lost on him.

As Rodney continued "Steering hytech day to day creates its own challenges like any other business, only last week, as an example, we were approached by a prominent formula one Grand Prix team to provide the Yanek UV system at the Feb Monaco Grand Prix, to disinfect their garages at pit stops. I believe over the next 15 months we shall see more and more UV coming into mainstream on public transport and Hotel room disinfection



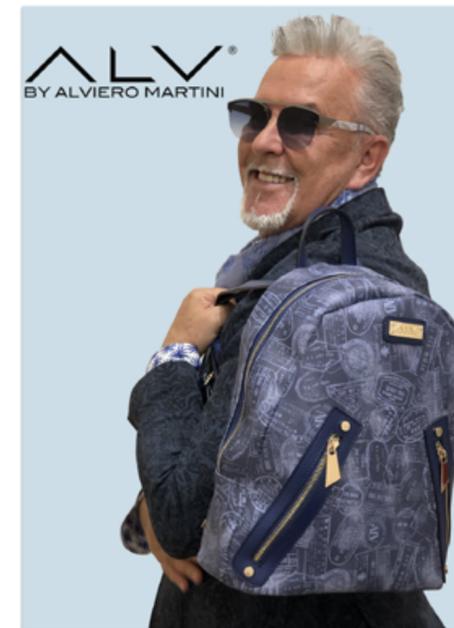
and this shall be driven by public demand". For now it's a case for Hytech continuing the journey of placing UV in as many sectors as possible during this pandemic, to tackle this

problem. As he excuses himself he says in his lofty Irish accent "Next time we meet up, I'll bring along Q from the James Bond movies, to show you some new hytech gadgets".

For information on the Yanek UV brief case for Eliminating Cov Sars2, contact [www.hytech.ie](http://www.hytech.ie) or, [taliana@hytech.ie](mailto:taliana@hytech.ie) Tatiana Olkhovskaya



## IL MAESTRO ALVIERO MARTINI ED IL PRINCIPE SERGE DI JUGOSLAVIA UNITI NELLA SOLIDARIETÀ. - di Maurizio Bartolini



Il noto stilista Alviero Martini leader nel settore della pelletteria di alta gamma, proposte viaggio, calzature e accessori tessili oltre alle collezioni abbigliamento per uomo, donna e bambino ispirate al viaggio urbano, disegnate e progettate a mano in Italia in un percorso stilistico in continua evoluzione, già in collaborazione con MC Communication & Promotion per l'iniziativa ALPInRosa, in onda su Truman TV del Principato di Monaco, aderisce anche all'iniziativa di AlpiAID in collaborazione con T. One Management di Daniela Manfredi ed il Principe Serge di Jugoslavia molto attivo sul fronte della solidarietà. Ricordiamo che AlpiAID, campagna internazionale di solidarietà con base a Monaco, oltre alla raccolta fondi in aiuto ai comuni colpiti dalla tempesta Alex, ha l'obiettivo di sensibilizzare il tema del riscaldamento globale ed i cambiamenti climatici, sempre più spesso origine di catastrofi che mietono vittime e devastazioni ambientali.

MC Communication & Promotion presentando l'iniziativa nel Format AlpiAID (ideatori Cristina Montepilli e Maurizio Bartolini) su TrumanTV, ([trumantv.videogram.mc](http://trumantv.videogram.mc)) in collaborazione con T.One Management di Daniela Manfredi, ha già adesioni di personaggi dello spettacolo e della moda tra cui, appunto, il grande stilista e maestro Alviero Martini. Tra le prime aziende aderenti ad AlpiAID: 100Italia ([www.100italia.it](http://www.100italia.it)) che produce accessori artigianali 100% Made in Italy nei settori abbigliamento, casa, hotel e ristorazione/catering. È possibile contribuire e supportare la campagna AlpiAID anche acquistando on-line la Scatola Regalo AVA (Argento Vivo Addosso) la cui idea innovativa di 100italia per prendersi cura del proprio corpo è nello sfruttare caratteristiche naturali dell'argento, antibatteriche e igienizzanti. (info e acquisto, dettaglio visibile nel coupon a piè di pagina).

Incontrando il Maestro Alviero Martini, in merito al suo impegno solidale, si è così espresso:

- Alviero, lei che è molto sensibile verso la salvaguardia dell'ambiente in armonia con l'uomo, donna e bambino ispirate al viaggio urbano, disegnate e progettate a mano in Italia in un percorso stilistico in continua evoluzione, già in collaborazione con MC Communication & Promotion per l'iniziativa ALPInRosa, in onda su Truman TV del Principato di Monaco, aderisce anche all'iniziativa di AlpiAID in collaborazione con T. One Management di Daniela Manfredi ed il Principe Serge di Jugoslavia molto attivo sul fronte della solidarietà. Ricordiamo che AlpiAID, campagna internazionale di solidarietà con base a Monaco, oltre alla raccolta fondi in aiuto ai comuni colpiti dalla tempesta Alex, ha l'obiettivo di sensibilizzare il tema del riscaldamento globale ed i cambiamenti climatici, sempre più spesso origine di catastrofi che mietono vittime e devastazioni ambientali.

r.: Aderire alla campagna di salvaguardia dell'ambiente credo sia doveroso da parte di ognuno di noi se veramente abbiamo a cuore il nostro futuro. Ovviamente quando mi è stato proposto di partecipare ad ALPInRosa non ho esitato neanche un secondo, e ne sono fiero. Avremmo fatto molte più cose se non fossero intervenute le limitazioni covid, ma nulla è perduto e appena si tranquillizza la situazione, il progetto prenderà corpo nella sua totalità.

- Quale messaggio vuole dare con questa iniziativa visto la sua fama e il suo successo di livello internazionale.

r.: Il messaggio vuole essere un grido ad alta voce, possibilmente con un'eco che risuoni in tutte le valli, città, e

Principe Serge di Jugoslavia



angoli del mondo in quanto la situazione del pianeta è davvero a rischio tracollo. Pertanto ognuno di noi può fare qualcosa, dai piccoli gesti a grandi azioni, ed in particolare mi rivolgo ai governi che disertano il protocollo di Kyoto o addirittura comprano aria pulita da paesi dove l'inquinamento è ridotto: tutto questo è ridicolo. Se non sono i nostri governanti a prendere provvedimenti seri, la palla passa a noi, che già facciamo con coscienza molte azioni, ma a questo punto è di estrema urgenza una forte sensibilizzazione capillare affinché anche chi ignorava il problema, oggi si avvicini con una coscienza responsabile.

Detto questo, per l'articolo integrale indirizzando i nostri lettori sul sito [www.royalmonaco.net](http://www.royalmonaco.net) Royal Monaco, voglio concludere con l'acronimo ALV, che non è solo il nome di uno dei nostri più grandi Artisti della bellezza, che sta anche a significare Andare Lontano Viaggiando (con collezioni sempre più rispettose dell'ambiente) ma ALV assume, specie in questo momento, una definizione ancor più bella e importante che è Amare La Vita dove Alviero Martini racchiude tutte le sue iniziative benefiche e di aiuto verso il prossimo e l'ambiente.

Info iniziative:  
MC Communications & Promotions  
+33 607939657 / +377 97701279

Info/acquisti Scatola AlpiAID  
T.One Management - Daniela Manfredi  
+39 347 577 9972



## AVIATION LEGERE / HAUSSE DES CARBURANTS POUR L'AVIATION DE LOISIRS

Message du Président de la FFA au nom du Bureau Directeur  
Sans utilité sociale ! Vraiment ?

Edito Info-Pilote Octobre 2020

Nos ancêtres les Gaulois avaient raison, le ciel peut nous tomber sur la tête !... Sous forme de taxe. Mise en place en réponse au mouvement des Gilets jaunes à partir de décembre 2018, et dans le cadre du grand débat national, la Convention citoyenne pour le climat est constituée en octobre 2019 et composée de 150 citoyens tirés au sort et chargés de répondre à cette question : « Comment réduire les émissions de gaz à effet de serre d'au moins 40 % d'ici 2030, dans un esprit de justice sociale ? » Dans son rapport publié cet été, la Convention citoyenne a formulé 149 propositions regroupées en 5 thématiques pour lutter contre le réchauffement climatique. Pour

atteindre les objectifs de réduction de CO2, parmi ces 149 propositions un certain nombre de mesures vise à, je cite, « limiter les effets néfastes du transport aérien ». Dans aucune autre des thématiques retenues, un tel terme aussi négatif est employé. Le transport aérien, qui ne représente pourtant que moins de 4 % de ces émissions, fait office encore une fois de bouc émissaire. Une des solutions proposées pour réduire ces effets néfastes ? Taxer davantage le carburant pour l'aviation de loisir : « Nous souhaitons que les carburants, fortement émetteurs de CO2, soient davantage taxés pour des activités qui n'ont pas d'utilité directe pour la société. Ainsi nous proposons d'augmenter la taxation des carburants utilisés pour l'aviation de loisir (avgas). » La proposition est donc

une taxe supplémentaire de l'ordre de 20 centimes par litre d'avgas 100LL ! Complétée par une autre mesure dans une autre thématique demandant l'interdiction de la publicité par tractage de banderoles, comme si cette activité totalement marginale avait une influence significative sur les émissions de CO2. Revenons à la mesure « phare » pour notre aviation : la hausse du prix du carburant. Notons d'abord que l'argumentaire, fondé sur l'absence d'utilité directe pour la société, est dangereux et faux. Dangereux, car qu'est-ce que l'utilité directe pour la société ? Quelle est l'utilité sociale d'une pièce de théâtre ? De l'alpinisme ? De la plaisance ? De... Où s'arrête-t-on ? Qui décide de ce qui est utile pour la société ? C'est une pente politique dangereuse et l'histoire nous rappelle que cela finit mal.

Faux, car nos aéroclubs sont d'une part des écoles où est enseigné le pilotage qui alimente le monde professionnel, civil et militaire, et, à ce titre, nos aéroclubs constituent donc un vecteur de diffusion de bonnes pratiques : il faut plutôt s'appuyer sur eux comme entité de formation dans la dimension



environnementale plutôt que de les pénaliser. D'autre part, nos aéroclubs sont des lieux d'animation sociale et d'encadrement pour les jeunes, citons notamment le BIA. Et plus largement, une majorité de techniciens, d'ingénieurs, de pilotes de la filière d'excellence qu'est l'aéronautique ont vu leur vocation naître grâce à l'action des aéroclubs, ceux de la FFA mais aussi ceux des autres fédérations du CNFAS\*. Sur la mesure elle-même, notons que même s'il y a urgence à agir pour le climat, cette action doit être proportionnée et graduée pour permettre aux acteurs de l'aérien, et notamment à nos aéroclubs, d'assurer cette mutation énergétique. La mesure brutale qui est proposée par la Convention citoyenne non seulement ignore nos efforts en matière d'avions électriques, de biodiversité, mais ne propose aucune graduation et aucune mesure compensatoire, comme l'affectation de ce surplus de taxe à un fonds dédié à la transition énergétique qui permettrait de financer des rétro-

fits vers des motorisations sobres et l'électrification d'une partie de la flotte. La formulation de cette proposition sans contrepartie traduit une approche purement "punitive" et en aucun cas "constructive". L'aviation de demain doit se faire avec les acteurs d'aujourd'hui, pas contre eux, pas sans eux. Sinon il n'y aura plus d'excellence industrielle aéronautique française pour faire l'aviation « verte » du futur. Nous faisons partie d'un écosystème social, technique, industriel qu'il faut faire évoluer et non pas disparaître ! Nous avons déjà eu l'occasion de l'écrire dans de précédents éditoriaux et de le dire à de nombreuses occasions, notre plus grand défi porte sur la réaffirmation de notre légitimité dans un monde bouleversé et inquiet. Loin de nous réfugier dans un repli frileux, nous devons au contraire faire œuvre de pédagogie pour afficher, expliquer, convaincre de notre « utilité sociale » : nous sommes engagés depuis des années sur l'encadrement des jeunes avec le BIA ; nous sommes la première

école de pilotage en nombre de brevets délivrés, nous avons déjà amorcé la transition avec nos investissements dans l'avion électrique (qui d'autre l'a fait autant que nous ?) et avec notre engagement dans Aéro Biodiversité. Et enfin, nous offrons la possibilité de réaliser le rêve d'icare à un large public ; il faut le faire de façon vertueuse, mais il faut le faire, car offrir le bonheur de s'élever dans la troisième dimension a une utilité sociale au même titre que toute autre forme d'accomplissement de soi. Le monde contemporain est complexe, incertain et parfois hostile. En quarante-dix ans, nous avons connu d'autres crises, nous avons relevé d'autres défis. Ceux qui sont devant nous ne sont pas insurmontables, ils nécessitent que nous fassions un travail de pédagogie. Chacun de nous doit être l'ambassadeur, et parfois l'avocat, de notre aviation. Bons vols... en sécurité et en économie !

\* Conseil national des fédérations aéronautiques et sportives.



## ANDREA UBBIALI:

### UN NOME ED UN BRAND AL FIANCO DEI GRANDI DELLO SPETTACOLO E DELLA MODA - DI MAURIZIO BARTOLINI

Durante le giornate conclusive del "Monaco Film Festival", alla presenza delle telecamere di TRUMAN TV, la nuova web tv con editore Videogram.mc di Monaco, il fashion designer Andrea Ubbiali ha lanciato anche in Costa Azzurra le mascherine "Luxury Multicolor", indossate dall'attrice e starlette Jennifer Marti ospite della M.C. Communications & Promotions Chateau d'Azur 44, boulevard d'Italie 98000 Principato di Monaco con la collaborazione dell'Agenzia T. One Management la cui manager Daniela Manfredi ha curato la presentazione delle note mascherine proprio in questo prestigioso evento.

Come accade a molti creativi anche il genio dello stilista Andrea Ubbiali ha cavalcato i tempi non solo con la realizzazione di mascherine, rigorosamente Italian Style (prodotte da [www.100italia.it](http://www.100italia.it)), adeguate a questa particolare situazione sanitaria ma è anche riuscito ad aprire due filiali a Roma e Berlino, inoltre fra attori di successo e top model internazionali per la fine dell'anno e gli inizi 2021 ha in attuazione vari progetti prestigiosi sia in Italia che all'estero.

Per Andrea Ubbiali non solo la moda è sempre stata la sua più grande passione ma anche tutto quello che ne fa parte, dalla consulenza di immagine al make up artist, dal fashion designer al total look, famose sono le sue creazioni di abiti e consulenze sui look a molti vip, politici e sportivi.

Infatti i suoi outfit eleganti e sensuali fanno breccia nel cuore di tantissime star di rilievo nazionale e internazionale: da Monica Setta a Patrizia Rossetti fino a Nadia Rinaldi, da Bryn Tyler a Chanel Preston fino a Farrah Abraham e non per ultima

la pluri-campionessa del mondo di arrampicata sul ghiaccio Angelika Rainer.

Dopo aver debuttato come fashion blogger e aver documentato questa attività nel libro autobiografico "I am Andrea. Storia di un fashion blogger di successo", dopo aver fondato il brand di lusso Andrea Ubbiali Couture nel 2018 con la realizzazione di capi di alta moda e prêt-à-porter per conduttrici tv, attrici e personaggi famosi, dopo aver ideato una nuova linea uomo, semplice, pulita e interamente dedicata al mondo dello sport e al concetto di easy-to-wear con felpe, intimo, socks, costumi da bagno, zaini e trolley con un bellissimo logo rappresentato da un jet privato con affianco la scritta first class only, ha lanciato inoltre anche la linea bimba oltre a una linea crema viso.

Ma non solo, la sua vulcanica genialità e creatività lo ha portato anche a creare un format make up dal nome First Class Make Up Day che tiene regolarmente a Milano segnando sempre il sold out.

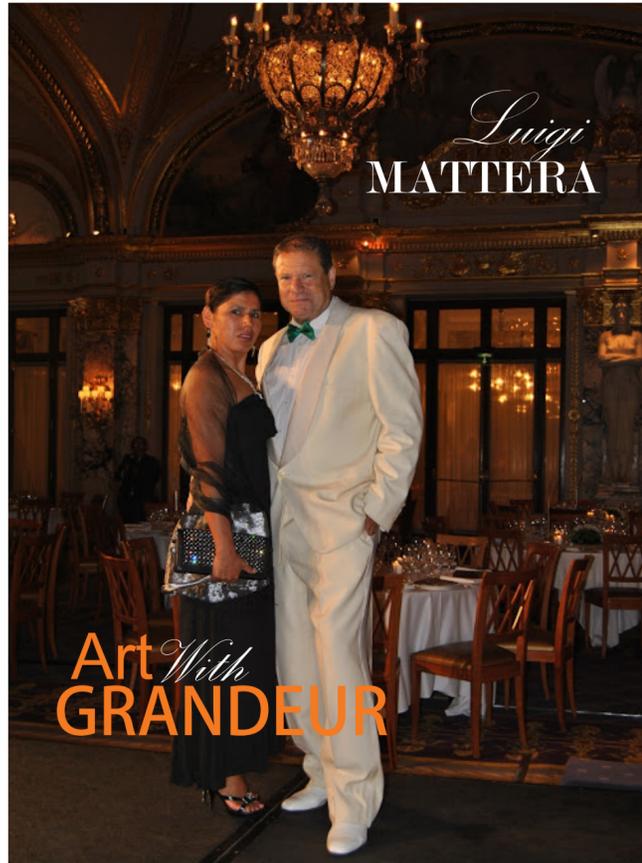
Che dire di questo giovane creativo, determinato, stakanovista, altruista e lungimirante se non che prossimamente sentiremo parlare spesso di Andrea Ubbiali visto che aprirà un atelier in Costa Azzurra in collaborazione con M.C. Communication & Promotion di Monaco, dal quale verranno trasmessi gli episodi su Truman Fashion dei Format "First Class Make Up Day" condotto da Ghyblj e del Format "Ambasciatori di Bellezza" condotto dal giornalista e conduttore televisivo Maurizio Bartolini, prodotto da Videogram.mc +33 607939657 / +377 97701279 per TrumanTV.



Andrea Ubbiali (c)fotoAntonio Di Canito



Jennifer Marti (c)foto Ambrogio Trezzi



**S**piritual charisma, computer high tech interest and traditional Chinese medicine along with literature, poetry, journalism. A complex personality: Luigi Mattera. The best connoisseur of high class, noblesse heritiers and stars, Luigi speaks about his multiple interests for different skills. He was always attracted to many things, activities and fields but at the end he will always be a poet of the romantic times. Journalism is practically his soul's food. So, to our questions about spirituality and high tech he likes to respond in his own style : with his personal story.



Ministre S.E. Laurent Anselmi S.A.R. Fadila d'Egypte S.A.R. Fakhr-Eddin Farouk

The Royal Monaco brand was born after having received the agreement, through the Administrator of Princely Assets with the authorization of Prince Rainier, following a program signed with a Japanese body to promote the Principality of Monaco in the land of the Rising Sun. Royal Monaco magazine was born as an expression of the homonymous online publication: [www.royalmonaco.net](http://www.royalmonaco.net). The choice was a bit counter-current in an era in which paper newspapers are transformed into online reading, while the Royal Monaco chose the reverse. In reality, the RM magazine publishes only a part of the articles or press releases and images in the blog that originated it.

ROYAL ARTS

MAGAZINE

**S**o I wanted to give a broader view of "web" content even to those who are not familiar with computers: mainly the group of people of a certain age. These people, who with the prolongation of the duration of existence and occupying a still important segment of readers fond of the paper, would thus have the possibility and perhaps would be stimulated towards an approach to the PC in order to read its contents and admire the images, search enlarge them in the web reading that reproduced them.

I have always been surrounded by the evolution of the computer since 1972 when, after exercising the functions of Long Course Captain aboard the oil tankers of the American company TEXACO, I was first called to the administrative office in Rome and then to London to set up a system of accounting no longer on paper but computer science. From London to Genoa, then to Monte Carlo where I took over the direction of the corporate magazine La Lanterna.



S.E. Cristiano Gallo, Ambassadeur d'Italie

In retirement age, I was able to continue journalistic activity with passion after collaborating with other newspapers ("Vita e Mare-Genova - and local newspapers on the island of Ischia where I was born). I graduated with a doctorate in Foreign Languages and Literatures and a three-year license in Public Relations and Administration Disciplines. I love medicine and have obtained a certificate from TUINA, the therapeutic massage of traditional Chinese medicine(Nice); then one in Homeopathy(Nice) and I followed online courses in Sports Chiropractic/Golf accident and I was an Associate Member of the World Federation of Chiropractic in Toronto. «I also got my private airplane license».

ART & VISIONS



**L**uigi Mattera is a person used to walk the international red carpet but before everything else he is journalist, writer and poet who really enjoys the poetry of life.



Georgi Mikhailovitch S.A.R. Princesse Antonella Bourbon

ROYAL MONACO

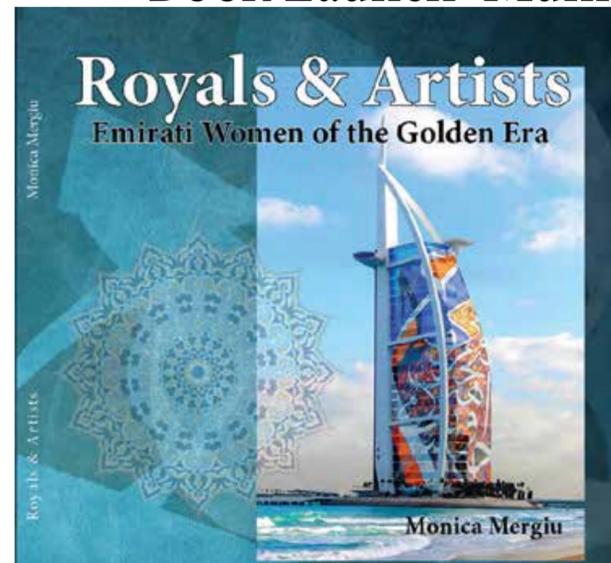
ROYAL ARTS MAGAZINE LAUNCH

**R**oyal Arts magazine will be published biannual as a publication with a strong cross cultural message between Munich, Monaco, Cote D'Azur and the Arab world, Gulf countries like UAE, Saudi Arabia, Bahrain, Kuwait and Oman. Founder Dr. **Monica Mergiu** from Munich, Writer, Creativepreneur and Art Director, calligraphic painter **Raouf Meftah** from Nice are proud to launch their latest project the international magazine with a large cultural echo, presenting not only artists along with their artworks, but as a premiere, famous personalities, Royals who are leading visionary cultural and artistic projects.



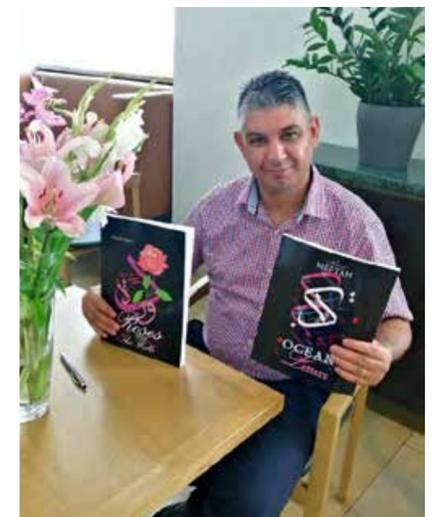
EMIRATI WOMEN ROYALS and ARTISTS

Book Launch Munich, Monaco, Dubai



**T**he German author and lyricist **Monica Megiu** is launching her latest book **EMIRATI WOMEN ROYALS and ARTISTS**, large collection of interviews with the most visible, talented and important women of United Arab Emirates. The book designed by the famous painter **Raouf Meftah**, gives voice to females leaders of art, women empowerment and cultural movement.

From the brilliant Dubai and each one of the 7 marvelous Emirates, Royal Princesses, women artists and intellectual are giving their opinions about cross cultural communication and the importance of knowledge and education. **EMIRATI WOMEN ROYALS and ARTISTS** will be launched soon in Emirates Palace Hotel Abu Dhabi together with the Solo Exhibition of **Raouf Meftah** entitled «MAGICAL BEAUTY» as homage to femininity and women's glory.



## IMPRESA ANTONIO LAURIA

Lancio internazionale da Monaco per una eccellenza italiana nel settore dell'edilizia e ristrutturazione monumentale.

Da Monaco il lancio internazionale del Format "Edilizia & Architettura - edilizia civile, industriale, restauro conservativo, ristrutturazioni, architettura d'interni".

M.C. Communication & Promotions di Monte Carlo annuncia la partenza di un nuovo Format, ideato da Cristina Montepilli e Maurizio Bartolini, con uno staff di professionisti che seguirà i vari lavori sui cantieri di una delle aziende italiane nota per interventi di restauro conservativo e monumentale.

Scopriremo attraverso questo format, grazie a video e audio, le peculiarità di questa azienda che fa omaggio non solo al Made in Italy ma mette in risalto "il saper fare italiano" con appuntamenti settimanali condotti dal giornalista Maurizio Bartolini prodotti da Videogram.mc le cui dirette saranno disponibili sui Canali web tv di Truman TV, sui social e sui canali della stessa Impresa Lauria da sempre attenti alle più recenti soluzioni e al continuo sviluppo della formazione e delle tecniche di lavorazione. Questa eccellenza italiana, dicevamo, è proprio l'Impresa Lauria Antonio imprenditore e non solo, anzi, potremmo definirlo il sarto dell'architettura edile visto che ogni suo lavoro è modellato oltre che sulle richieste del committente anche adeguato allo stile del tipo

di lavoro o intervento da effettuare. La ditta Antonio Lauria si occupa principalmente di restauro conservativo e manutenzione monumentale in materia di beni culturali ed ambientali oltre alla ricostruzione ed il restauro di vecchie facciate e opere architettoniche particolari e non solo, perché la comprovata pluriennale esperienza acquisita con la realizzazione di numerose opere importanti ed uno staff tecnico altamente qualificato ha fatto sì che fosse, anno dopo anno, in grado di sviluppare una elevata specializzazione verso il restauro, manutenzione e messa in sicurezza di beni immobili monumentali (chiese, santuari, monasteri, palazzi storici, ecc.), sottoposti a tutela ai sensi delle disposizioni in materia di beni culturali e ambientali.

La professionalità e l'accurata attenzione dei loro operatori riguarda lo svolgimento di un insieme coordinato di lavorazioni specialistiche, complementari ed accessorie, necessarie a recuperare, consolidare, trasformare, ripristinare, ristrutturare, sottoporre a manutenzione gli immobili di interesse storico, soggetti a tutela a norma delle disposizioni in materia.

Nello specifico, il Restauro e il Risanamento conservativo sono rivolti a conservare l'organismo edilizio e ad assicurarne la funzionalità mediante un insieme sistematico di opere che, nel rispetto degli elementi tipologici, formali e strutturali dell'organismo stesso, ne consentano



"Impresa Antonio LAURIA presso la nuova camera iperbarica dell'ospedale di Porto Ferrario-Isola d'Elba" durante il periodo emergenza Covid



destinazioni d'uso con essi compatibili.

Tali interventi comprendono il consolidamento, il ripristino e il rinnovo degli elementi costitutivi dell'edificio, l'inserimento degli elementi accessori e degli impianti richiesti dalle esigenze dell'uso, oltre all'eliminazione degli elementi estranei all'organismo edilizio.

L'Azienda ha inoltre ottenuto varie certificazioni significative professionali quali: Gestione per la Qualità, Sistemi di Gestione Ambientale, Sistemi di Gestione per la Sicurezza, per i seguenti campi di applicazione come Costruzioni e manutenzione di edifici civili; Restauro di beni immobili sottoposti a tutela; Bonifiche ambientali, oltre

a queste in aggiunta ha ottenuto certificazione per i Sistemi di Gestione Aziendale responsabilità sociale d'impresa, oltre alla certificazione per i Sistemi di Gestione per la Prevenzione della Corruzione.

Che dire, sentiremo parlare molto spesso di questa grande Azienda anche perché per adesso ci sarà il lancio di questo

format ma in futuro potrebbe nascere una proficua collaborazione con il Principato di Monaco e Costa Azzurra iniziando, appunto con questa produzione televisiva di Videogram.mc,

info +33 607939657  
+377 97701279,  
per TrumanTV.  
Impresa Antonio Lauria  
info +39 0564 412925  
+39 334 9024002



## FAVINO VINCE AL FESTIVAL DEL CINEMA DI VENEZIA LA COPPA VOLPI PER MIGLIORE ATTORE

Si è conclusa con l'assegnazione del Leone d'Oro al film "Nomadland" di Chloé Zhao, la 77ª edizione del Festival del Cinema di Venezia, un'edizione straordinaria fortemente voluta, dopo l'annullamento di Cannes, per dare al mondo dello spettacolo un forte e deciso segnale di ripresa, in ottemperanza delle regole post Covid, totalmente rispettate.

Un'edizione che ha vinto sobrietà, classe ed eleganza iniziando dalle sue madrine: Anna Foglietta e Kate Blanchet, con Pierfrancesco Favino che ha vinto la Coppa Volpi per il miglior attore. Il Leone d'Argento al giapponese Kiyoshi Kurosawa per "Spy no tsuma", alla visibilmente commossa regista portoghese Ana Rocha de Sousa i premi Leone del Futuro e Premio Venezia Opera Prima "Luigi de Laurentiis", per il film "Listen". Ad Ann Hui e Tilda Swinton il Leone d'Oro alla Carriera.

Le Coppe Volpi sono state assegnate a Vanessa Kirby (miglior attrice) per "Pieces of a woman" di Kornél Mundruczó e a Pierfrancesco Favino (miglior attore) per "Padrenostro" di Claudio Noce, confermando ancora una volta che il 2020 è per lui l'anno del trionfo.

"Mi avete fatto la più bella sorpresa della mia

vita ».

Come ha detto un regista, quando si gira un film è come se nascesse una stella e noi viviamo su quella stella per mesi e la sua luce si propaga nello spazio e sugli schermi.

Dedico questo premio ai milioni di schermi che si accenderanno, alla luce che si propagherà, al brillare degli occhi nel buio", ha commentato il popolare attore romano. Delusione per "Notturmo" di Gianfranco Rosi escluso dalle premiazioni.

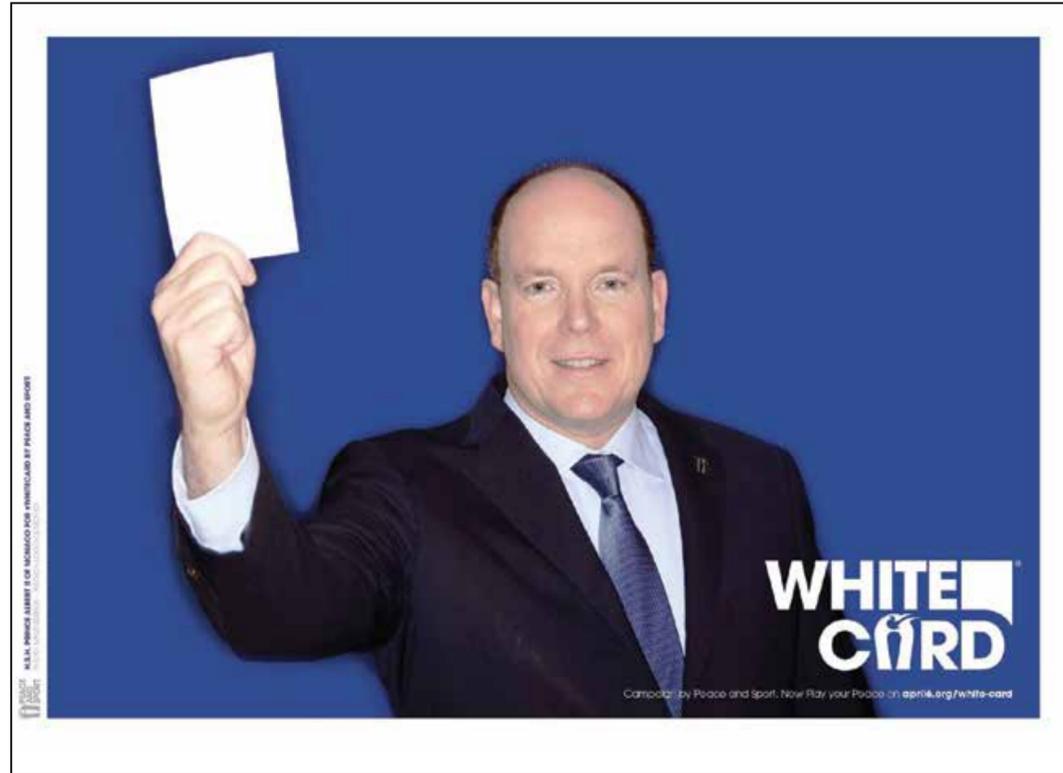
Silvia Ramilli



## SOIRÉE DE LANCEMENT DU LIVRE "FOR ART SAKE" AU GRIMALDI FORUM MONACO

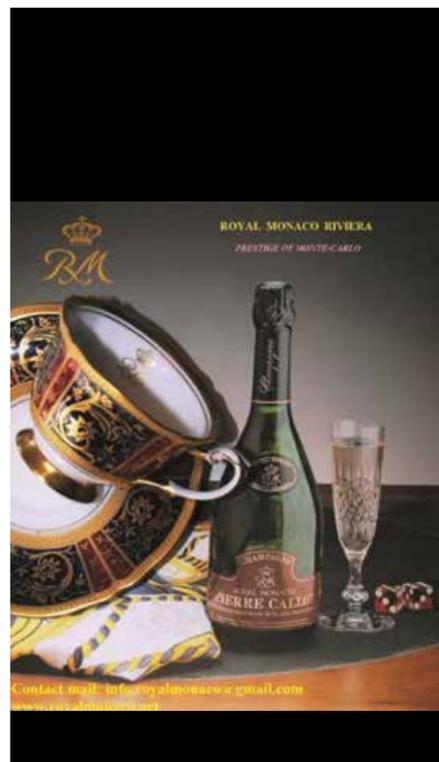
Invitation sans précédent à la découverte des intérieurs de 24 des plus prestigieux marchands d'art au monde, le livre « FOR ART'S SAKE » a été présenté au Grimaldi Forum Monaco par son auteure Tiqui Atencio Demirdjian, dans le cadre d'une soirée organisée en présence de SAS le Prince Albert II et de nombreux collectionneurs, marchands, artistes et amateurs d'art.

Au cœur d'une galerie éphémère créée par William Chatelain, scénographe du Grimaldi Forum Monaco, les invités ont pu admirer une sélection d'agrandissements photographiques extraits du livre. Ils ont également pu entendre



le témoignage enthousiaste de Simon De Pury sur cette publication inédite racontée ensuite par Tiqui Atencio Demirdjian elle-

même. Une longue séance de dédicaces et photos a enfin couronné cette soirée. (c) Photos Grimaldi Forum



**REDACTION : Rédacteur en chef** Dott. Luigi MATTERA  
**Directeur de la photographie** Claudia ALBUQUERQUE  
**Conception & création graphique** debecommunication@monaco.mc  
 Domicilié à Monaco : SEXTANT- G.Schmalz - 25 bis, bd Albert I<sup>er</sup> - Le Bristol - 98000 Monaco

### ONT PARTICIPE' A' CE NUMERO

Ljuba RIZZOLI - Mariagrazia BUGNELLA - Yvette GAZZA CELLARIO - Carlo ORIGLIA - Marta COLLU - Vivianne COSTA -  
 Pascale DIGEAUX - Tabita ESPINOZA PLEJO - Brigitte ROLLAND - Maria MORONI - Carlo ORIGLIA - Christian PINSON  
 Jean Michel PRIORIS - Sylvia VALENSI - Beppe SCIENZA - Andrea PALLANCA - Giovanni di SALVIA - Cécile AVELINE-COLLOT  
 Sylvie JARIER - Jean-Pierre JARIER - Justin BRISK - Marie-Claude VETTRAINO-SOULARD  
 Tatiana OLKHOVSKAYA - Anita BETELLI LAZZARONI - M.me Nicole POUCHOULIN

### ROYAL MONACO RIVIERA WEB:

PRINCESSE ANTONELLA D'ORLEANS-BOURBON / SES ENTRETIENS "ARISTO-CHIC" - JACQUELINE LESTRADE - Daniel BOERI

ROYAL MONACO EST LE PREMIER WEB DE MONACO EDITE EN PAPIER PRESSE  
 PRIX « COPPA DI NESTORE », ISCHIA - Italie  
 Publicité : Sextant Intertrade Ltd. - London : info.royalmonaco@gmail.com  
 MAGAZINE FREE PRESS DISTRIBUE EN CÔTE D'AZUR ET RIVIERA LIGURE DI PONENTE  
 MONACO LEGAL EDITEUR N° DL:2017-0203-44



## PROJETS D'AMEUBLEMENT ET D'AGENCEMENT SUR-MESURE MAISON / ESPACE DE TRAVAIL / HOTEL / MAGASINS

SALONS - CHAMBRES - CUISINES - SÉJOURS - LITERIE - RANGEMENTS - SALLE A MANGER - SALLES DE BAINS - BUREAUX ET TABLES - LAMPES - SÉPARATION D'ESPACES - BIBLIOTHEQUES - MEUBLE TV ET HI FI - ACCUEILS - FAUTEUILS - ACCESSOIRES

POUR PLUS D'INFO : **+377 97 97 75 32**

[debemonaco@monaco.mc](mailto:debemonaco@monaco.mc)



### TOUTES LES SOLUTIONS DE LITS ESCAMOTABLES, RABBATABLES ET DES MEUBLES GAIN DE PLACE



## TOUS LES SERVICES POUR TOUS VOS PROJETS DE BE COMMUNICATION

Notre Société est capable de répondre à toutes vos attentes avec une large gamme de produits pour satisfaire vos besoins et un service devis gratuit pour vos demandes spécifiques.

Interroguez-nous sur vos demandes particulières, nous sommes organisé pour vous garantir des **produits de très haute qualité**, des **prix très avantageux** dans les **délais les plus brefs**.

- Carte de visite : plusieurs types de papiers et finitions (classique, prestige, texturé, adhésive, dorure à chaud, gaufrage)
- Dépliant - plaquette - Brochure - Catalogue
- Papier à entête, enveloppe, bloc notes, calendrier, carte de correspondance
- Flyer, carton d'invitation, tract...
- Chemise à rabat - Affiche - tableau photo
- PLV, panneau vinyle autocollant, bâche signalétique, stand, vitrine, roll-up, back-drop, kakemono...
- Autocollant sérigraphie (sticker vinyl longue durée, marquage extérieure, autocollant garanti UV)
- Objets publicitaires personnalisés : cadeaux d'entreprises et gadgets publicitaires
- Site web
- Devis sur mesure sous 24h

Contactez-nous ☎ +377 97 97 75 32

✉ [debecommunication@monaco.mc](mailto:debecommunication@monaco.mc)



## ATOUT BLACK AND WHITE



Interview de la Princesse Maria de Bourbon Parme , Le Prince Serge de Yougoslavie et le chevalier Juan Henri Tamenne

à toutes ces personnalités noires que l'on écarte le plus souvent de nos propres cercles, hélas souvent trop étriqués et critiqués....Quelles chances perdons nous, en radiant ces riches différences qui, au contraire, peuvent tant nous enrichir avec une réciprocité si pleines de promesses .

" Je hais le racisme et feu mon premier mari était un allemand. Quelle chance ai-je eu en vivant pendant 13 ans en Allemagne d'apprendre une nouvelle langue, d'autres coutumes ...



Mademoiselle Martha Luiza Burdzy qui fournis gracieusement le caviar Antonius et le champagne Sabrage



Le Marquis Laperche de Crozal



La princesse Isabelle Sobuza et la Marquise Nicole de Cambrun

Mais surtout, j'ai été interpellée car une ancêtre de ma famille par alliance : Thérèse de Chambrun épousa le grand explorateur romain Pierre Sarvognan de Brazza. Ce fut un très grand explorateur de l'Afrique et découvrit le Congo. Il défendit une colonisation humaniste et pacifique, respectueuse des cultures locales. Brazzaville est la seule grande ville africaine qui a gardé le nom de son colonisateur ou il est enterré avec Thérèse de Chambrun et leur quatre enfants. Thérèse n'eut de cesse de le soutenir et le rejoindre dans des expéditions à risques. A sa mort, le parlement vota son transfert au Panthéon pour le remercier d'avoir conquis un empire à la France sans tirer un coup de fusil. Mais Thérèse de Chambrun refusa pour respecter les ultimes vœux de son époux qui voulait être enterré dans cette terre qu'il avait tant aimé. Quel exemple de dignité et d'humilité admirables! "

Et comment oublier Martin Luther King et ses mots si poignants "I have a dream !". We have a dream too que " Atout black and white" devienne une démarche de Ralliement, d'Entraide, de Paix dans un monde qui a perdu ses repères.

A TOUS, ATOUT black and white!

Nicole de Chambrun

Un cercle " Atout black and white " vient d'être inauguré dans la demeure de la Marquise de Chambrun près de Grasse, en coopération avec le Chevalier Juan Henri Tamenne de Lovenfosse. A l'occasion de cet événement, un cocktail , " haut en couleurs " a été donné en présence de différentes Personnalités, dont Son Altesse Royale la Princesse Maria Pia de Bourbon Parme, son fils le Prince Serge de Yougoslavie, la Princesse Isabelle Sobuza de Kaufmann, le chanteur monégasque Alan Landry ... et on a sabré le champagne pour arroser cet événement.

Après les odieux événements racistes contre les noirs qui se sont déroulés récemment aux ETATS -UNIS, en FRANCE ....

Nous avons voulu réagir en créant un cercle « **Atout black and white** ».

Un cercle qui n'a de vocation que de s'ouvrir, au-delà des préjugés et de la haine raciale,



## Teatro Ariston: I Magenta#9 vincono la 33ª Edizione del Sanremo Rock, mentre i "The Occasional" vincono la categoria Trend!



Si è conclusa la 33ª ed ultima edizione di Sanremo Rock, il festival nazionale più importante in Italia per quanto riguarda la musica rock a 360° con al suo interno una sezione dedicata al pop, funk, jazz, etc, manifestazione dedicata ai nuovi talenti della musica. A vincere questa edizione sono stati i Magenta#9, band proveniente da Bologna per quanto riguarda la categoria rock, mentre i The Occasional da Siena, sono la band che ha vinto la categoria Trend. Alla Conduzione Laura Ghislandi e Gigio D'Ambrosio di radio RTL 102.5 e Gigi Zini, voce della Nazionale Italiana Cantanti. I Magenta#9 sono: Alessio "Amos" Amorati (voce); Amedeo Mongiorgi (chitarra e seconda voce); Raffaele Marchesini (batteria); Michele Cavalca (basso); Fausto De Bellis (chitarra solista). I Magenta#9 nascono all'inizio del 2017 nel quartiere "Bolognina" proprio in via Magenta 9, dove i primi due membri della formazione, Alessio "Amos" Amorati e Amedeo Mongiorgi, sono soliti ritrovarsi. Il progetto prende forma attraverso la scrittura di brani inediti e la rivisitazione di canzoni celebri del repertorio della musica italiana, consolidandosi in un rock energico e ruvido, ma al tempo stesso melodico. I The Occasional nascono nel 2011 a Siena, da un gruppo di studenti fuori

sede incontratisi per caso (da qui il nome "Occasionals"), e sono ad oggi attivi su tutto il territorio italiano; La band è costituita da 7 elementi, e propone brani scritti ed arrangiati autonomamente, completamente in italiano, con un genere che si può definire "world music", con notevoli influenze che spaziano dal Folk al Rock, passando per lo Ska. Il fulcro del progetto artistico della band, senese d'adozione ma "fuorisede" di origine, è la necessità della presenza della musica ovunque, (scuole, strada, locali ecc.) al fine di utilizzarla come mediatore di emozioni e come stimolante per "menti spente". I due premi, rock e trend, sono stati assegnati da due giurie di qualità, composte da produttori musicali, manager, cantanti e musicisti. Per la categoria rock la giuria era composta da Fabrizio Simoncioni (tastierista dei Litfiba e produttore), Matt Backer (produttore e autore che ha collaborato con Elton John e Paul Young), Pino Scotto (cantautore rock), Massimo Varini (chitarrista per molti big) e tanti altri. Per la categoria trend invece la giuria era composta da Fausto Cogliati (produttore di Fedez e J-Ax), Mauro Paoluzzi (batterista e produttore di Gianni Nannini), Vittorio De Scalzi (fondatore e leader dei New Trolls); Gigio D'Ambrosio di RTL 102.5 e tanti altri. La finale si è disputata al Teatro Ariston di Sanremo; si tratta di edizione particolare e senza precedenti perché organizzata in sicurezza nel rispetto delle normative anti covid, ma che è riuscita nell'impresa di far esibire 230 band a Sanremo, selezionate nelle oltre 50 finali regionali che si sono disputate nel corso dell'ultimo anno e precedute dalle 10.000 candidature pervenute da Italia ed Estero. Al Festival, in veste di ospite, anche Jean Michel Byron, noto per essere stato il cantante dei Toto di Jeff Porcaro, in duo con Ivan Margari alla chitarra, con il quale ha un progetto musicale in corso. Sanremo Rock & Trend Festival, giunto alla sua 33a edizione, è il concorso più longevo e famoso d'Italia, dedicato ad artisti emergenti della scena rock a 360 gradi: dal "pop rock" al "metal", dal "progressive" all'indie rock, dall'alternative al folk rock, dal punk all'hard rock, passando anche per i generi "trend" come l'hip hop, il pop, il jazz, il blues.



The Occasional vincitori cat trend



FRANCO LO SCHIAVO



Magenta#9 vincitori cat rock





**Celi (Afi): Papa Francesco “riceverà i familiari delle vittime dell’attentato a Nizza”**

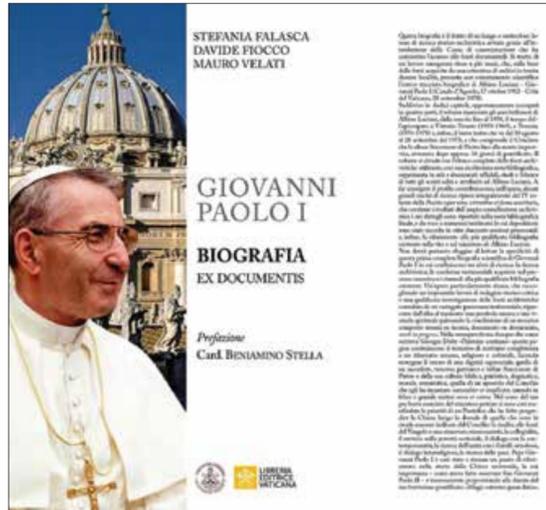
Papa Francesco riceverà i familiari delle vittime dell’attentato del 29 ottobre scorso nella basilica di Notre Dame a Nizza, accompagnati dal sindaco, Christian Estrosi, e da Paolo Celi, presidente dell’associazione Amitié France Italie (Afi). A darne notizia è il presi-

dente di Afi, precisando che l’incontro avrà luogo “appena l’emergenza sanitaria lo consentirà”. “Grazie di cuore a Papa Francesco per la sua vicinanza ed affetto”, conclude Celi assicurando le sue preghiere per il Santo Padre.



**MENTONE : DECESSO DELLA SENATRICE COLETTE GIUDICELLI, SPOSA DEL SINDACO JEAN-CLAUDE GUIBAL**

È con profonda tristezza che avevamo appreso della scomparsa di Colette Giudicelli, prima donna eletta alla funzione di senatrice del dipartimento delle Alpi Marittime dal 2008. Donna piena di grazia e di forte personalità si era investita totalmente nell’interesse del suo territorio e dei concittadini non rinunciando mai alla politica anche locale della sua Mentone di cui fu, per un ventennio, Prima Deputata. Si era anche impegnata profondamente nelle strutture educative dei fanciulli ed adolescenti disabili in Mentone. La redazione del Royal Monaco rinnova da queste pagine le condoglianze ai figli ed al Sindaco Jean-Claude Guibal.



**FESTIVAL PRINTEMPS DES ARTS DE MONTE-CARLO**

Sous la présidence de S.A.R. la Princesse de Hanovre XXXVII edizione 11 marzo — 11 aprile 2021

**Presentata a Monte-Carlo l’edizione 2021 del Festival Printemps des Arts**

“Per chi? Per cosa? Venite ad ascoltare brani che non avrete facilmente la possibilità di apprezzare, musiche di tutte le epoche, eventi originali nei luoghi più vari. Il Printemps des Arts è un festival nato per il piacere dell’ascolto, capace di arricchire di ricordi felici che durano a lungo. Con un programma caratterizzato da grandi artisti o ancora non pienamente affermati e orchestre di prestigio, offre una programmazione internazionale”. Parole del direttore Marc Monnet che, mercoledì 4 novembre alle 14.30, alla conferenza stampa al Grimaldi Forum di Monaco, ha presentato la prossima edizione del Festival Printemps des Arts che si terrà dall’11 marzo all’11 aprile 2021. Dopo la sofferta decisione che ha portato ad annullare l’edizione 2020, è con grande piacere ed entusiasmo che Marc Monnet ritroverà gli artisti e il pubblico per la sua ultima edizione alle guida del festival, prima di consacrarsi pienamente alla composizione. Monnet ha infatti aggiunto che, dopo 19 anni alla direzione della manifestazione monegasca, lascerà l’incarico di direttore e che Bruno Mantovani, compositore e direttore d’orchestra, gli succederà come direttore artistico a partire dall’edizione 2022. Quest’anno al Printemps des Arts la creazione ha un posto d’onore con quattro nuove opere commissionate dal Printemps des Arts. La parole va ai compositori con la propria singolarità e i propri mondi sonori. Sebastian Rivas immagina una creazione “Snow on

her lips...” per una performer, tre pupazzi e quattro musicisti, a cui si aggiungono oggetti elettronici e proiezioni; Frédéric Durieux scrive il suo secondo quartetto d’archi “Diario Ellittico”; Gérard Pesson – quest’anno compositore en résidence - si lascia sedurre dalle sonorità inedite de l’accordéon a cui consacra un concerto “Chante en morse durable”; Marco Stroppa propone “6 études paradoxales” per pianoforte. Il concerto inaugurale dell’11 marzo al Grimaldi Forum è consacrato alla “Scuola di Vienna” con le musiche di Anton Webern e Alban Berg affidate all’Orchestre National de France con la solista Chen Reiss (soprano) diretta da Daniele Gatti. Il 12 marzo al Museo Oceanografico i solisti dell’Ensemble intercontemporain, specialisti di musica moderna e contemporanea, proporranno pezzi intimi di musica da camera di Schönberg, Berg e Webern. Il 13 marzo all’Auditorium Rainier III sempre l’Ensemble intercontemporain con il pianista Hidéki Nagano e la direzione di Matthias Pintscher accosterà le musiche di Schönberg e Berg a quelle di Franz Liszt. Considerato come uno dei migliori cori da camera del mondo, il Coro della Radio lettone il 20 marzo all’Auditorium Rainier III restituirà il senso mistico alle musiche vocali religiose composte da Franz Liszt, fervente credente al servizio della Chiesa cattolica. Il 21 marzo all’Opéra Garnier il prodigioso pianista francese Bertrand Chamayou ritorna a Liszt per una maratona singolare che riunisce l’integrale dei tre volumi degli “Anni di pellegrinaggio”, diari di viaggio delle fughe amo-

rose in Svizzera e in Italia con la contessa Marie d’Agoût. Tedi Papavrami è l’interprete ideale di un’opera commovente e profonda (“Concerto per violino”) che Berg scrisse in memoria di una giovane amica prematuramente scomparsa, cui fa eco l’emozione straziante di “Pelléas et Mélisande” (1905) di Schönberg. Il solista è accompagnato dall’Orchestre Philharmonique de Monte-Carlo diretta da Kazuki Yamada (27 marzo). La musica francese tra la fine del XIX e l’inizio del XX secolo è protagonista del concerto del primo aprile con pagine pianistiche liriche e poco eseguite ispirate alla natura affidate ad Aline Piboule. Il concerto del 2 aprile è un omaggio alla dimensione ludica con lo spettacolo “Bibololo”. Marc Monnet ne firma le musiche e Arno Fabre la messa in scena giocando con gli oggetti del mondo dell’infanzia. Il 3 aprile torna la scuola di Vienna con Berg e Schönberg e la prima assoluta di Gérard Pesson nell’interpretazione dell’Ensemble Les Siècles e dei solisti Kit Armstrong

(pianoforte), Renaud Capuçon (violino) e Vincent Lhermet (accordéon). Il festival prosegue poi con tre recital dedicati alla musica barocca per clavicembalo affidata ai grandi interpreti Andreas Staier, Pierre Hantai e Olivier Baumont (8-10 aprile). L’edizione 2021 si conclude l’11 aprile con dei pezzi per pianoforte ed orchestra di Franz Liszt raramente eseguiti e, per l’occasione, interpretati dal pianista ceco Ivo Kahánek, che ha vinto nel 2004 il prestigioso Concorso Internazionale di musica della Primavera di Praga, e dal giovane e talentuoso direttore ungherese Gergely Madaras

alla guida dell’Orchestre Philharmonique de Monte-Carlo. Il Printemps des Arts cura la dimensione didattica e divulgativa organizzando tre masterclass in pianoforte (Bertrand Chamayou), clavicembalo (Andreas Staier) e accordéon (Vincent Lhermet) e, a preludio dei concerti, presentazioni sui compositori e sulle opere e incontri con gli artisti. Sale da concerto e luoghi non convenzionali ospiteranno gli appuntamenti dell’edizione 2021, dall’Auditorium Rainier III all’Opera, dall’Hôtel de Paris al One Monte-Carlo, dall’Église Saint-Charles al Grimaldi Forum, dal Théâtre des Variétés al Museo Ocea-

nografico, dal Tunnel Riva al Ristorante della Società nautica di Monaco. La cartella stampa dell’edizione 2021 in Flipping book. Modalità di prenotazione e di acquisto dei biglietti: Il prezzo dei biglietti è di 15 euro (ad eccezione di quello inaugurale); biglietti di 10 euro per giovani fino ai 25 anni, entrata gratuita per i bambini fino ai 12 anni. Per gruppi biglietti ridotti. FESTIVAL PRINTEMPS DES ARTS DE MONTE-CARLO 12 av. d’Ostende-Monaco, tel +377 97983290; info@printempsdesarts.mc; www.printempsdesarts.mc



## L'ASSOCIATION « LES ENFANTS DE FRANKIE »: FOURCHETTE SOLIDAIRE

Campagne Suspendue  
 Cette année, l'Association « Les enfants de Frankie » souhaite être solidaire avec les Restaurateurs de la Principauté qui souffrent de la crise sanitaire liée au Covid-19, notamment par la fermeture de leurs établissements pendant plus de 2 mois. Nous avons donc décidé de suspendre, pour cette année, notre campagne « Fourchette Solidaire » qui aurait dû débiter le 1er Juillet pour une durée de 2 mois.

Notre campagne annuelle vise à intégrer un « Micro-Don » à un acte de la vie quotidienne : 1€ est collecté sur chaque addition pour être reversé à l'Association au profit des enfants malades et démunis de la région.

C'est donc plus forts que nous reviendrons l'année prochaine pour la 3ème édition de cette action solidaire.

Pour l'instant nous vous invitons à aller au restaurant pour passer un bon moment convivial et aider les restaurateurs locaux à sortir de cette impasse.

Pour plus de renseignements concernant l'Association « Les enfants de Frankie » vous pouvez visiter notre site internet « [www.frankiemonaco.org](http://www.frankiemonaco.org) » et notre page Facebook «

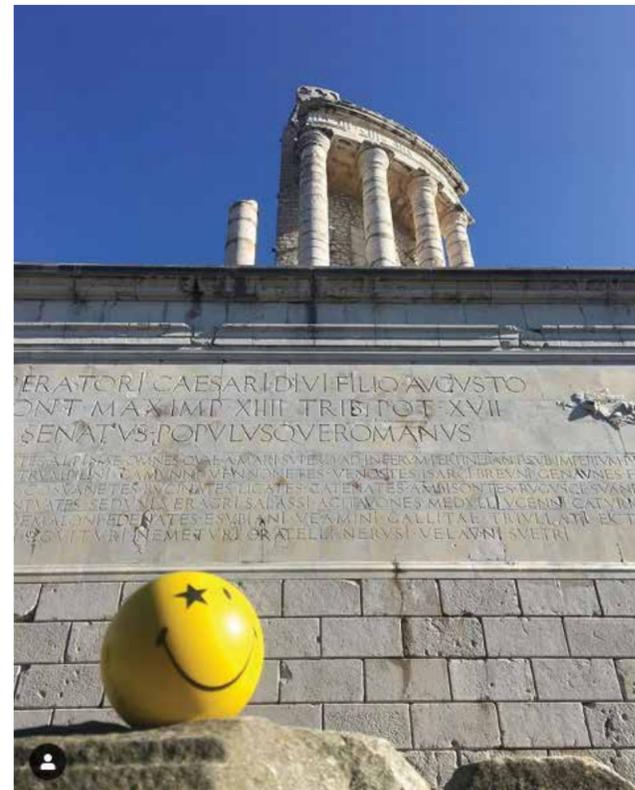
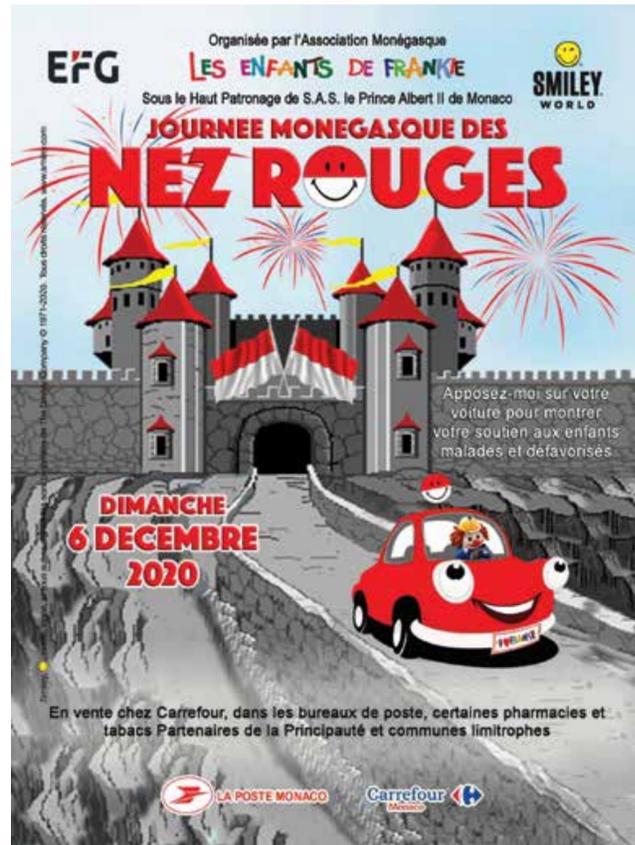


Frankie Monaco



Prenez bien soin de vous et restez solidaires en cette période si particulière !

Opération à l'initiative et au profit de l'Association "Les Enfants de Frankie"  
 Le Soleil d'Or - 20 Boulevard Rainier III, 98000 Monaco  
 +377 93 300 800 - [info-frankie@monaco.mc](mailto:info-frankie@monaco.mc)



## SEAN CONNERY - JAMES BOND MUORE A 90 ANNI

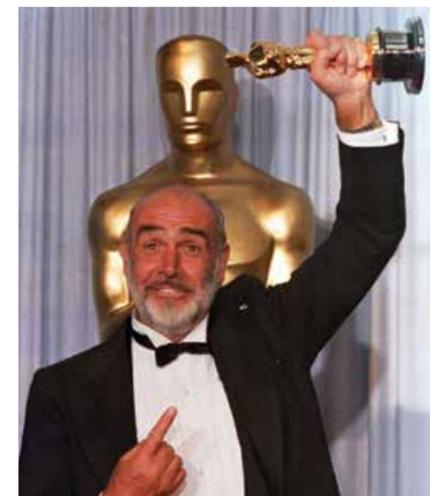
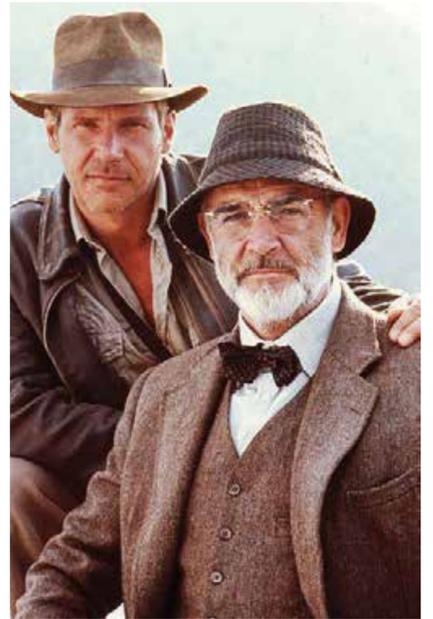
L'attore scozzese era molto conosciuto per la sua interpretazione di James Bond, essendo il primo a portare il ruolo sul grande schermo e apparendo in sette dei thriller di spionaggio. Sir Sean è morto serenamente nel sonno alle Bahamas, "malato da tempo", ha comunicato suo figlio Jason Connery. La sua carriera di attore ha attraversato sette decenni e ha vinto un Oscar nel 1988 per il suo ruolo in Gli intoccabili. Gli altri film di Sir Sean includevano The Hunt for Red October, Highlander, Indiana Jones and the Last Crusade e The Rock. È stato nominato Cavaliere (Sir) dalla regina Elisabetta all'Holyrood Palace nel 2000. In agosto ha festeggiato il suo 90° compleanno. I produttori di Bond Michael G. Wilson e Barbara Broccoli si sono detti "devastati dalla notizia" della sua morte. Hanno detto: "Era e sarà sempre ricordato come l'originale James Bond il cui ingresso indelebile nella storia del cinema è iniziato quando ha annunciato quelle parole indimenticabili 'il nome è Bond... James Bond'." "Ha rivoluzionato il mondo con la sua interpretazione cruda e arguta dell'agente segreto sexy e carismatico. È senza dubbio in gran parte responsabile del successo della serie di film e gli saremo per sempre grati". Il regista di Star Wars George Lucas, che ha anche creato il personaggio di Indiana Jones, ha detto che Sir Sean "ha lasciato un segno indelebile nella storia del cinema". "Avrà sempre un posto speciale nel mio cuore come papà di Indy. Con un'aria di autorità intelligente e astuto senso di malizia comica, solo qualcuno come Sean Connery

potrebbe rendere Indiana Jones immediatamente in rimpianto o sollievo da ragazzo attraverso un severo rimprovero paterno o gioia. abbraccio. "Sono grato per aver avuto la fortuna di averlo conosciuto e lavorato con lui. Il mio pensiero va alla sua famiglia". Jason Connery ha detto che suo padre "aveva molti della sua famiglia alle Bahamas, intorno a lui" quando è morto durante la notte a Nassau. Gran parte del film di Bond Thunderball era stato girato lì. Ha anche affermato: "Un triste giorno per tutti coloro che conoscevano e amavano mio padre e una triste perdita per tutte le persone in tutto il mondo che hanno apprezzato il meraviglioso dono che aveva come attore". La sua pubblicitista Nancy Seltzer ha dichiarato: "Ci sarà una cerimonia privata seguita da un memoriale ancora da pianificare una volta che il virus sarà finito". Lascia la moglie Micheline e i figli Jason e Stephane. Daniel Craig, l'attuale James Bond, ha detto che Sir Sean è stato "uno dei veri grandi del cinema" e "Sir Sean Connery sarà ricordato come Bond molto di più degli altri". "Ha defi-

nitto un'epoca e uno stile. L'arguzia e il fascino che ha ritratto sullo schermo potevano essere misurati in megawatt; ha contribuito a creare il blockbuster moderno." Continuerà a influenzare attori e registi per gli anni a venire. I miei pensieri sono con la sua famiglia e i suoi cari". In riferimento all'amore di Sir Sean per il golf, ha aggiunto: "Ovunque sia, spero che ci sia un campo da golf". La sua vittoria all'Oscar è arrivata nel 1988. Shirley Bassey, che ha cantato i temi di tre film di Bond, tra cui Goldfinger, ha reso omaggio dicendo: "Sono incredibilmente rattristata per la morte di Sean. I miei pensieri sono con la sua famiglia. Era una persona meravigliosa, un vero gentiluomo e saremo legati per sempre da Bond." Sir Sean, di Fountainbridge a Edimburgo, fece la sua prima apparizione in un film importante nel 1957, film di gangster britannico, No Road Back. Ha interpretato per la prima volta James Bond in Dr No nel 1962 ed è apparso in altri cinque film ufficiali e nel non ufficiale Never Say Never Again nel 1983. È stato in gran parte considerato il miglior



attore ad aver interpretato 007 nella lunga serie, spesso nominato come tale nei sondaggi. Sir Sean è stato un sostenitore di lunga data dell'indipendenza scozzese, affermando in interviste prima del referendum del 2014 che potrebbe tornare dalla sua casa alle Bahamas per vivere in Scozia se avesse votato per staccarsi dal resto del Regno Unito. Il primo ministro scozzese Nicola Sturgeon ha dichiarato: "Mi ha spezzato il cuore questa mattina apprendere la morte di Sir Sean Connery. La nostra nazione oggi piange uno dei suoi figli più amati."



## ROLAND GARROS: NADAL BATTE IL NUMERO 1 DEL MONDO NOVAK DJOKOVIC. UNA STRADA SPAGNOLA PORTERÀ IL NOME DI NADAL

Nadal conduce una partita perfetta contro il numero 1 del mondo, Novak Djokovic, non lasciando scampo al serbo e conquistando una

più grande rivale per molti anni, credo che ci siamo spinti a vicenda per essere giocatori migliori. Quindi è un vero onore per me congratularmi con lui per la sua



vittoria con il suo 13° e incredibile titolo a Porte d'Auteuil, uguagliando così il record storico al Grande Slam di Roger Federer e inscrivendo il suo nome come uno dei giocatori più incredibili della storia. A 34 anni, lo spagnolo mostra un livello eccezionale e una rabbia incrollabile per vincere per la gioia dei tifosi. Rafael Nadal è stato grato per il messaggio che Roger Federer ha pubblicato sui suoi social media. Twitter: "Ho sempre avuto il massimo rispetto per il mio amico Rafa come persona e come campione. Essendo il mio

ventesima vittoria del Grande Slam. È particolarmente sorprendente che ora abbia vinto il Roland Garros 13 volte, che è uno dei più grandi successi di questo sport. Mi congratulo anche con la sua squadra, perché nessuno può farlo da solo. Spero che 20 sia solo un altro passo sul percorso continuo per entrambi. Ben fatto, Rafa. Te lo meriti", ha concluso Federer. Una strada nel villaggio maiorchino di Sant Llorenç porterà il nome di Rafael Nadal. La decisione è stata presa dal consiglio comunale dopo che lo spagnolo è



stato insignito del titolo di "figlio adottivo" della cittadina. Nadal ha ricevuto questo titolo come ricompensa per le sue

gesta eroiche nell'ottobre 2018, quando il villaggio è stato colpito da una terribile alluvione e ha lasciato molte

vittime. Inoltre, Nadal è stato elogiato per essersi unito a un esercito di volontari che "hanno contribuito a rimuovere

il fango a mani nude", hanno organizzato una corsa di solidarietà e donato 1 milione di euro alle vittime.

## CANNES : JASON DECAIRES TAYLOR A DEVOILE LES STATUES

L'énigmatique regard déjà tourné vers la mer, des têtes monumentales prennent l'un de leurs derniers bols d'air au port Canto à Cannes (Alpes-Maritimes). L'artiste britannique Jason DeCaires Taylor a dévoilé les visages des statues du musée subaquatique en présence de David Lisnard, Maire de Cannes. Six statues de 8 tonnes pour deux mètres de haut, ont été dévoilées ce 16 octobre 2020. Un travail commencé il y a

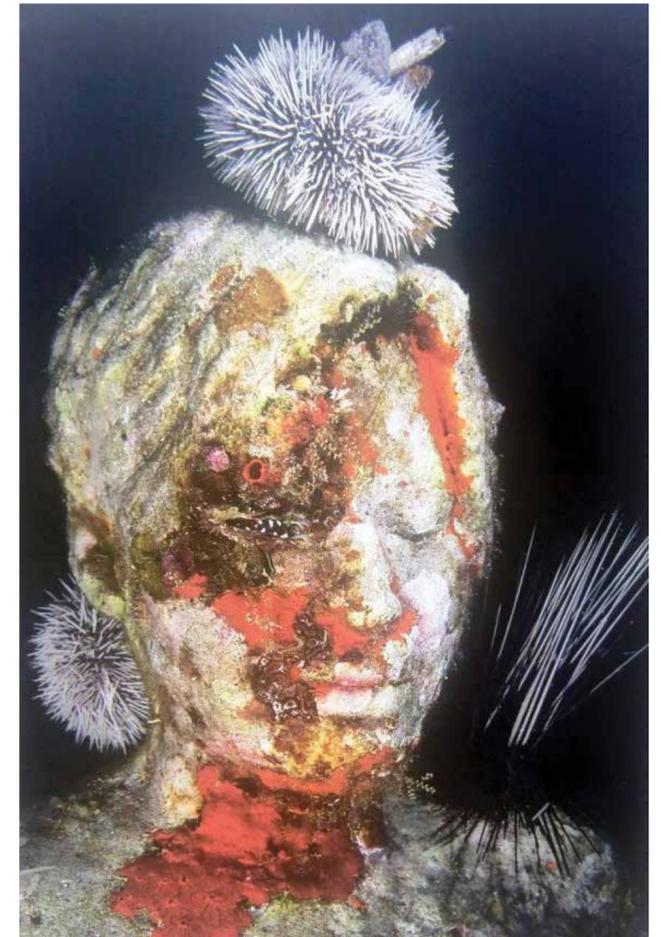
plus de 2 ans, puisque c'est en juillet 2018 que les visages de six cannois avaient été moulés. Elles seront immergées fin novembre, à cinq mètres de profondeur entre l'île Sainte-Marguerite et Saint-Honorat. Vouées à une apnée perpétuelle et poétique, elles deviendront ainsi des pièces de choix à visiter gratuitement, en masque et en tuba, dans une zone de baignade protégée étendue à 14 000 m<sup>2</sup>. C'est un musée unique en France et en Méditer-

ranée. Cannes souhaite ouvrir prochainement un musée sous-marin au sud de l'île Sainte-Marguerite. D'une surface de 54m<sup>2</sup>. Le but de ce projet dont le coût s'élève à 300.000 euros : culturel, il s'agit avec ce projet de détourner l'œuvre d'art figée et d'observer son immersion en milieu marin, environnemental : "Cet endroit a été sélectionné par l'État. C'est une zone où il n'y a plus de posidonies depuis une trentaine d'années. Grâce à ces sculptures,

nous espérons faire revenir la faune et la flore marine", explique Thierry Migoule, Directeur général des services à la ville de Cannes. Cannes

sera la seule ville française et méditerranéenne, à posséder des œuvres immergées de Jason DeCaires Taylor.

ÉCRIT PAR BRIGITTE & JJ ROLLAND - © PHOTOS BRIGITTE LACHAUD



## CC FORUM

INVESTMENT IN  
SUSTAINABLE  
DEVELOPMENT

24-25 September 2020  
Monaco

**His Serene Highness Prince Albert II Grimaldi of Monaco**

**Maestro Plácido Domingo**

**Cardinal Peter Turkson**  
Head of Human Development at the Vatican

**Sir James Caan**  
Hamilton Bradshaw Private Equity CEO Philanthropist

**Deborah Montaperto**  
Morgan Stanley PWM Managing Director

**Stanley Johnson**  
Environmental Campaigner Author

4th global edition of **CC Forum -Investment in Sustainable Development-** will take place on **24-25th September 2020** at Fairmont Monte-Carlo Hotel under the High Patronage of **HSH Prince Albert II Grimaldi of Monaco**.

CC Forum's London edition last October received a royal greeting by **HM Queen Elizabeth II**.

The highly anticipated Monaco edition tagged by some journalists 'a global emergency forum' in the context of the unprecedented economic and health crises in the backdrop of the deepening climate change emergency, is a global platform for movers and shakers united in their zeal to make the world a better place. It will highlight the urgent need for humanity to come up with consistent solutions if we want to preserve our planet as we know it today.

CC Forum Monaco will see impact investors, policy makers, philanthropists, HNWI individuals, members of royal families and international celebrities brainstorming on such topics as **Climate Change, Healthcare, Renewable Energies, Government Strategies, Emerging Technologies, Philanthropy and Charity**.

A number of global announcements will be made at CC Forum Monaco. It will also include a **Sustainability Tycoon Investors Session** (the analogue of Shark Tank).

A crucial part of CC Forum is its traditional black-tie **Investors' Gala Dinner & Awards Giving Ceremony** on Friday 25th September at Sporting Monte-Carlo with **Maestro Plácido Domingo** scheduled to perform with a Belgian-Congolese soprano **Isabelle Kabatu**. The Maestro is also one of the recipients of CC Forum 2020 prestigious awards alongside with **Stanley Johnson**, a well-known environmental campaigner and **Julian Lennon**, a singer-songwriter and humanitarian.

The Gala will also see the ceremonial unveiling of a 1100 hp hybrid/green hypercar D-12 on sale for €2M by the iconic re-founded French car brand **Delage**.

[www.cc-forum.com](http://www.cc-forum.com)



SAS Albert II et Mr. Max Studennikoff



Simone Denis manager Poseidone "Resort"



Simone Denis e Victoria Silverstedt



Countess Ester de Pommery - Alan Landry



Landry & Simone



World Renowned Soprano Isabelle Kabatu



Mrs Mary COLE



Lisa Miss Monaco, Victoria Silverstedt, Jelena Mandic Miss Universe.



Plácido & Studennikoff



Plácido Domingo



S. Denis avec Myriam ADDA Miss Économie World 2020



Simone Denis



Max & Dana York



Danas Porting Piano



Le Altezza Reali Fadila d'Egitto et Camilla Bourbon Deux Siciles



Max Studennikoff



SAS ALBERT 2

SANDRINE KNOELL - ArtSGK - LAUNCH IN MONACO IRYNA PAREPSKAYA



Iryna Parepskaya



Sandrine Knoell - Iryna Parepskaya - Lorenzo Martelli - Marie Diamond

**ArtSGK** Sandrine Knoell, Monaco resident and owner of Five Stars Events has been working closely with the Art World, especially with Auctions in her events, « Bal de Noël », « Art Ball » and « Spring Ball ». Since 2015, she is at the head of ArtSGK, Art Consultant, dedicated mainly to launch talented contemporary artists that she believes in. Now, she represents and launches in Monaco, the soul and energy Artist : Iryna Parepskaya. Iryna works by oil on canvas in colors and in images,

but she is not a classic Artist, her art is very transformational. When she does a personal masterpiece, it is an intimate process because she connects with your Energy and feel how it flows. The transformation happens as she already starts painting, her clients feel an inner shift happening, they feel more connected with their personal purpose, relationships are healing, solutions start happening in their life. She says "Your Energy Master piece is like your personal sanctuary, you surround yourself with something that brings you joyful evolution. When a client asked me to realize their own energy masterpiece, magic



L'ASSOCIATION APOLLO DANSE A' NICE

Catalda "Professeur diplômée par la Fédération de danse (Danse de Salon) enseigne la danse pour personnes valides et (handicapés) au nom de son Association "Apollo Danse". Pour la ville

de Nice et Monaco. Elle dispense des cours à domicile également, de Juan les Pins à Monaco. Juge les concours Elegance, Juge le concours Danse avec les Séniors depuis 4 ans, Juge le concours Stars Séniors Chants depuis 2009, etc... Compétitrice de Danse Sportive de Niveau International. Pour elle, la danse joue un rôle capital dans les relations humaines, car c'est une Ecole du comportement social, de l'harmonie d'un groupe, de la générosité, d'amour, du sens de la communauté et de l'unité humaine.

Ce sont ces valeurs qu'elle et son époux souhaitent véhiculer! Son époux, Jean-Marie Kosinski, Pilote de chasse durant 33 ans, quitte l'Armée de l'Air au grade de Colonel. Il découvre la danse sportive en compétition, grâce à son épouse, et y retrouve les mêmes valeurs de rigueur, travail et dépassement de soi, tout en pratiquant une activité. Madame SEMINARA-KOSINSKI Catalda tél : 06.14.60.58.77 apollo.danse.free.fr aldina.catalda@hotmail.fr



*Bal de Noël Fairytale*

La 15<sup>ème</sup> édition du « Bal de Noël » se déroulera autour de la magie Fairytale le samedi 12 décembre 2020 à 18h00 dans la Salle Empire du mythique Hôtel de Paris. "Sous le Haut Patronage de S.A.S la Princesse Charlène de Monaco", le traditionnel et incontournable « Bal de Noël » lancera comme à son habitude les festivités de Noël avec les créations cette année du **joaillier Van Cleef & Arpels**. Au fil de cette belle soirée, les invités seront plongés au cœur d'un Noël féerique et enchanté, illuminé par des spectacles et des chanteurs. A travers cet esprit de Noël, les fonds seront récoltés au profit de la **Fondation Princesse Charlène de Monaco** à l'occasion d'une vente aux enchères par Sotheby's. Au cours de cet événement, **Sandrine Knoell**, fondatrice de l'événement sera entourée par la sublime présentatrice **Victoria Silvestedt** et par le brillant "Comité International d'Action" :

S.A.R the Princesse Camilla de Bourbon des Deux-Siciles, de Rome, Paris et Monaco, Lady Monika del Campo of Bayfield Hall de Monaco, la marquise Roberta Gilardi-Sestito de Lugano, Anne Black de New York, Donatella Campioni de Monaco, Ekatarina Butorina de Moscou, Lene Gianni de Rome, Elisa Giusti de Florence, Celina Lafuente de Lavotha de Monaco et Buenos Aires, Inna Maier de Minsk et Monaco et Elizabeth Wessel de Monaco.

Avec le généreux soutien de Lady Monika del Campo of Bayfield Hall de Monaco, du styliste Oscar Scirè et de la précieuse participation de Cote Magazine, MonteCaroSociety et le fleuriste décorateur Stanislas Ducreux.

Le « Bal de Noël » de Five Stars Events respectera toutes les mesures sanitaires Monégasque de prévention du Covid19. Pour tout renseignement ou réservation, merci de contacter **Five Stars Events**: +377 97 70 78 75 ou [events@5starevents.com](mailto:events@5starevents.com)

**OMAGGIO AL PROF. NICOLA LAMONICA**

Nicola Lamonica, docente di Matematica, Sicurezza Navale e Navigazione già nel 1965, ha contribuito alla mia crescita accademica e professionale nell'ambito navale dove ho acquisito il titolo di Capitano di Lungo Corso e, successivamente, in quello aeronavale quale pilota privato. Nicola è rimasto un grande idealista ed è cresciuto partecipando alla vita sociale di Forio (Isola d'Ischia) soprattutto per la difesa dell'ambiente e dei diritti costituzionali che sono stati riprodotti nella dettagliata narrazione del "Parco Naturale di Zaro".

Luigi Mattera

Nicola Lamonica nasce a Forio nel 1941: docente di Matematica, Sicurezza Navale e Navigazione nell'Istituto Tecnico Nautico F. Caracciolo di Procida e, poi, nella sede Cristoforo Colombo di Forio, con presenza attiva negli Organismi scolastici anche a livello distrettuale e nella CGIL scuola; ambientalista con responsabilità di direzione politica regionale nella Legambiente, nel Vas (Verdi Ambiente e Società) e nella Rete Campana per la Civiltà del Sole e della Biodiversità; comunista con impegni consiliari (a Forio nel 1975 e nel 1994) e incarico assessoriale, sempre a Forio, dal 1994 al 1998; militante e animatore nel sociale: nell'Arci,

la biografia segue in III pagina di copertina

Il presente lavoro supera la narrazione dei fatti accaduti nel tempo a danno dell'oasi di Zaro per proporre la riqualificazione e rivalutazione con l'istituzione del **Parco Naturale**, quale condizione essenziale per la difesa della biodiversità e per garantire un'area di vivibilità socio-culturale e di rinnovata economia che sia di discontinuità con l'attuale distruttivo sviluppo.

spazio di svago, di salute, di cultura e di economia di qualità: il sogno di sempre; l'occasione da non perdere col PUC!

ISBN 978-88-87642-55-1

9 788887 642551 €10,00

## AL VIA L'EVENTO DELLO YACHT CLUB DE MONACO: CAPITALE DELLO YACHTING EXPERIENCE

L'evento di quattro giorni dal 20 al 24 settembre, comprende quattro giorni di discussioni organizzate dallo yacht club su come affrontare le sfide per la salute e l'ambiente nel settore degli yacht di lusso. L'inizio dell'evento è stato segnato dall'arrivo a Port Hercule dell'esplo-

ratore rompighiaccio di 68 metri Ragnar .Ospite d'onore Mike Horn, esploratore sudafricano, che ha aperto il dibattito con il marinaio svizzero Bertrand Stamm con un'anteprima della sua ultima spedizione nell'est della Groenlandia. Il programma includeva anche il forum del capitano

sulla nautica da diporto e il Covid-19 e un dibattito sull'idrogeno come alternativa ai combustibili fossili. Altrove, l'indice SEA, uno strumento di misurazione delle emissioni dei superyacht, sarà lanciato ufficialmente dallo yacht club.



## L'assalto(interessato) dei giornali agli italiani 'ignoranti' che lasciano i soldi in banca

Molti italiani tengono soldi fermi sui loro conti, in banca o alla Posta. Se poi un titolo scade, non lo reinvestono. È un comportamento diffuso anche in altri Paesi, soprattutto dopo l'arrivo del coronavirus. Ma in Italia chi fa così è bersaglio di una valanga di insulti. Giornalisti economici e pretesi esperti lo bollano di ignoranza e incompetenza. L'accusano di essere privo di educazione finanziaria o, meglio, di financial literacy, che fa molto più fine. Tutto falso. La verità è che a costoro dà fastidio che i risparmiatori oppongano resistenza a banche, assicuratori e cosiddetti consulenti che vogliono rifilargli opachi fondi comuni, polizze e fondi pensione trappola, certificati rischiosi e compagnia brutta. Tenere liquidità sul conto - e anche parecchia - è soprattutto

ora un comportamento prudente che tutela dai rischi di perdite, possibili, probabili o addirittura sicure, cui va incontro chi dà retta ai consigli di banche o venditori porta a porta. Ciò vale soprattutto ora che il rendimento di mercato del denaro è vicino a zero e, per fortuna, anche l'inflazione, per cui i soldi non si deprezzano. Rendimenti nulli e prezzi fermi, non

Articolo di Beppe Scienza

è il paradiso ma neppure l'inferno. Per spaventare i risparmiatori circolano sulla stampa e in Rete dati e discorsi manipolatori. Uno è la perdita del 28% in potere d'acquisto che avrebbe subito chi ha tenuto risparmi non investiti per vent'anni. Ma nel 2000 non veniva in mente a nessuno di tenere a lungo soldi infruttiferi. Già solo coi buoni postali (ordinari

serie Z) si poteva ottenere il 5,05% annuo netto composto; e trovarsi ora con un capitale più che raddoppiato in termini reali. Altroché perdita del 28%! È nell'attuale contesto, diversissimo, che molti sono tentati da lasciare i soldi sul conto; e fanno bene a cedere a tale tentazione. Ma mica s'impegnano per vent'anni. Tenere i soldi liquidi, significa anche poterne cambiare la destinazione ogni momento. Attualmente è poi bassissimo il pericolo che la banca fallisca, anche a prescindere dal fondo di

autotutela dei depositi. Volendo una sicurezza ancora maggiore ci sono i contanti, costantemente consigliati dalla banca centrale tedesca (Bundesbank). Poi, più comodi, i buoni fruttiferi postali con cui uno si riprende integralmente quanto ha versato, anche quando i bolli superano gli interessi. Non parliamo poi dell'indicazione, spesso ammantata di scientificità, di tenere in liquidità solo l'equivalente delle spese di 2-3 mesi. E uno dopo come tirerà avanti, trovandosi senza introiti per la perdita del lavoro o



della clientela, in particolare dopo l'arrivo ora col coronavirus? Infine si legge che bisogna investire i propri soldi, affinché l'economia giri. Ma allora va bene anche farseli rubare, perché i ladri normalmente spendono subito il malto e perciò fanno girare l'economia come una trottoia.



## MONACO - LOUIS XV - ALAIN DUCASSE ALL'HOTEL DE PARIS RIMANE APERTO



Una location d'eccezione tra montagna e mare, giardini, eventi sportivi e culturali, ne fanno la meta ideale per vacanze romantiche. A seguito di nuove misure governative, il ristorante rimane aperto e adegua i propri orari. Claire Sonnet, room manager spiega: "Apriamo prima, dalle 18:45. in

modo che i nostri ospiti possano continuare a godere in tutta serenità." E per aggiungere: "Ciò che oggi veste di più i volti delle nostre squadre, non sono le maschere ma i sorrisi. Quelli che possiamo vedere proprio nei loro occhi. Quelli dell'immenso e sincero piacere di poter ancora accogliere."

La promessa di una meravigliosa esperienza, in un bozzolo benevolo e confortante, per evadere per un pasto. SCRITTO DA BRIGITTE & JJ ROLLAND - © FOTO BRIGITTE LACHAUD IL 10 NOVEMBRE 2020

## L'imperatore Naruhito del Giappone annuncia in discorso pubblico che suo fratello minore, il principe Fumihito, diventa Principe Ereditario

L'8 novembre, la Famiglia Imperiale giapponese si è unita al principe ereditario Fumihito del Giappone dopo la sua proclamazione ufficiale a 'Principe Ereditario del Giappone' da parte del fratello l'Imperatore Naruhito, avvenuta in una cerimonia 'Rikkoshi-Senmei-no-gi' presso il Palazzo Imperiale di Tokyo.

Dopo la cerimonia "Rikkoshi no Reimei", il principe Aki-shino e la principessa Kiko hanno visitato i tre santuari del palazzo imperiale di Tokyo per adorare e annunciare che la cerimonia era stata completata.

(c) The Royal Watcher



Il principe Fumihito, che ha anche ereditato la spada Tsubokiri no Gyoken, è ora destinato a succedere come 127° imperatore al trono e ha detto: "Sono profondamente solidale con le mie responsabilità di principe ereditario e adempiro' ai miei doveri".

## IL PRINCIPE ALEXANDER ZU SCHAUMBURG-LIPPE SPOSA MAHKAMEH NAVABI

Sabato 12 settembre pomeriggio, al castello di Bückeburg, il principe Alexander zu Schaumburg-Lippe e la sua fidanzata Mahkameh Navabi si sono sposati in cerimonia privata. Il pubblico è stato escluso da questa cerimonia civile così come dalle successive celebrazioni. Nella lista privata degli invitati c'erano i principi ereditari di Hannover, i conti Faber-Castell, i principi di Löwenstein-Wertheim-Freudenberg, il principe e il Langravio d'Assia, membri della famiglia Say-Wittgenstein, nonché la prima moglie del principe, la principessa Lilly, i principi di Ysenburg e Büdingen, Count zu Schulenburg o Rolf Sachs. Nella lista privata degli invitati c'erano i principi ereditari di Hannover, i conti Faber-Castell, i principi di Löwenstein-Wertheim-Freudenberg, il principe e il Langravio d'Assia, membri della famiglia Say-Wittgenstein, nonché la prima moglie del principe, la principessa Lilly, i principi di Ysenburg e Büdingen, Count zu Schulenburg o Rolf Sachs

Foto© Rainer Drosse



## Mauro Marabini Blogger /Messaggio ad amici & conoscenti

Lo scopo di questa nota è quello di presentare il mio BLOG. (www.alter-italia.com) Si, ho deciso di dedicarmi un blog per dialogare con amici e conoscenti presenti e futuri con la speranza di poterli interessare, ed avviare, con chi lo vorrà, scambi di idee, commenti, osservazioni. Da parte mia di che cosa parlerò? Dei miei interessi, diciamo politici culturali, con la speranza che possano essere, in parte, anche vostri

—Sto a Monaco, nel Principato e a Monte-Carlo ho la mia residenza, con Liana, mia moglie. Siamo venuti a Monaco ormai da tempo, regolarmente iscritti all'AIRE (Albo degli Italiani residenti all'estero) Nel 1998 è uscito il mio primo scritto sul principato, un libro "Guida del Principato di Monaco, per italiani". In seguito abbiamo (mia moglie Liana e il sottoscritto) fondato il periodico "L'Editoriale" in italiano per gli italiani del Principato. Quindi parleremo di Monaco, chi vuole saperne di più può chiedere a me come hanno fatto in tanti in questi anni. Ora è in vendita una mia seconda opera sull'argomento: "Monaco, il Principato- par la grace de Dieu." . Si vi interessa lo trovate su Amazon.it e su liamareditions.com— sono un italiano che vive all'estero. Mi sono reso conto che esiste una grande Italia fuori d'Italia. Gli italiani d'Italia non ne sono consapevoli, tanto meno le così dette "elites". L'argomento è così stimolante che addirittura ho chiamato il mio Blog "alter italia" Amo far sapere rendere conto soprattutto all'estero, quanto sia grande l'Italia.

—Ho una grande passione che si accompagna da anni ad un uso moderato: il vino. Amo parlarne e scriverne, vedrete nel blog.

—La politica, non ne parlerò anche se, ogni tanto qualche commento spunterà. In passato avevamo creato la Rivista di Scienze Politiche "Federalismo & Libertà"; è durata fino a quando sono rimasto in Italia. L'interesse è rimasto e qui a Monaco siamo osservatori preoccupati di come le cose vanno, male, in Italia ed anche in Francia. In Francia, in reazione a certi andazzi si è sviluppata una filosofia "reac" da parte di insigni uomini di cultura. Non sapete che cosa vuol dire reac? lo diremo nel Blog. Cari saluti a tutti

Mauro

Ecco il link per contattare il mio blog : è ancora da perfezionare, spero nella vostra indulgenza, non

sono esperto nell'uso del computer, ma avrei piacere se vorrete dare un'occhiata ed even-

tualmente scrivermi per critiche ed opinioni. mauro.marabini@gmail.com

www.alter-italia.com



SAS Albert II et Dr. Mauro Marabini

## MADAME BRUNA MAULE CASSIO A DÉCIDÉ DE CÉDER SA PLACE DE PRÉSIDENTE ACTIVE AU SEIN DE L'ASSOCIATION LES ANGES GARDIENS DE MONACO

Après plus de 13 ans, Madame Bruna Maule Cassio a décidé de céder sa place de Présidente active au sein de l'Association

Les Anges Gardiens de Monaco.

Bruna reste La Présidente Fondatrice Honoraire de cette si belle structure

qu'elle a créé avec tout son cœur et beaucoup d'amour. Ses fonctions de Présidence ACTIVE sont transmises à Monsieur Giorgio Lironi, assumant désormais cette magnifique tâche qui est de faire vivre notre Association. Giorgio, Ange Gardien, membre et bénévole investi depuis de nombreuses années, est désormais votre interlocuteur privilégié pour chaque demande, communication, questions... Par email, l'adresse ne change pas, [poppy@monaco.mc](mailto:poppy@monaco.mc).

Les modalités de transmission légales des fonctions de Président pleines et entières seront mises en place dès que la période d'intérim active de Giorgio d'une durée d'un an, votée lors de l'Assemblée Générale Ordinaire des Anges Gardiens de Monaco le mercredi 30 septembre 2020, arrivera à son terme.



Le Maire de Monaco, Georges Marsan



Bruna Maule & Umberto Tozzi



(c) Luigi Mattera



## AEVOLVE LEADERS MEETING TO MERIDIEN HOTEL IN MONTE-CARLO

Aevolve is a platform that supports global medical, biotech and and life science innovation from the research and development stage to full-scale commercialization. Utilizing blockchain technology, their innovation network called BioSpheres seamlessly connects patients, investors and innovators around the world to help increase efficacy, coordination and cooperation. This is possible through BioSpheres' underlying asset, the AVEX token. Together, AEVOLVE, the Biospheres' Platform and the AVEX token facilitate the development and commercialization of treatments and technologies that would otherwise not reach market availability. Business Pioneer Rogelio ("Vonz") Santos, Jr. as CEO of AEVOLVE in Monaco, has been pleased with the warm reception his new vision-to provide an alternative source of funding for promising medical research projects, while serving millions of people worldwide who currently lack the treatment they need – has received.

Mark Chester, as AEVOLVE'S COO, Bridges Technology & Humanity, joined Mark Santos in Monaco to lead a panel discussion

on blockchain and medical Innovation. He believes that AEVOLVE offers the best solution for bridging the gaps between the medical innovators of the world and the millions of people who want access to the cures, treatments and life-extending technologies that they are developing.

Photos L. Mattera





*Why should we buy Dana's paintings?  
They are the soul of the house*

*Made with 22 k gold they are rated in the  
'Artprice'*

*Winning Leonardo Da Vinci award*

*Dr Dana Vieru York DDS MS PhD 16 Bd  
Carnot*

*Cannes France 06400 - 0033616856743*

